

Ciudad Abierta©

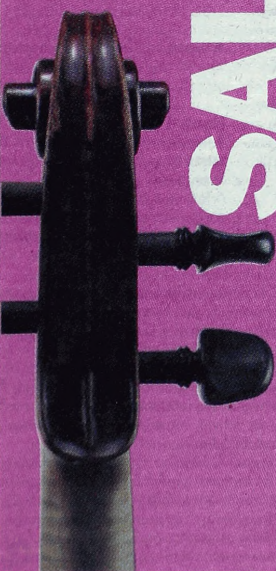
www.buenosaires.gov.ar / www.i.gov.ar

Del 23 al 29 de septiembre de 2004

25 de septiembre



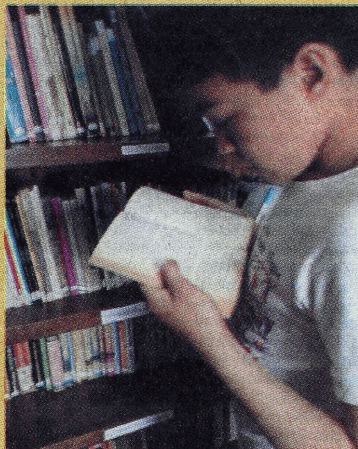
EL COLÓN SALE A LA CALLE



Del 23 al 25 de septiembre



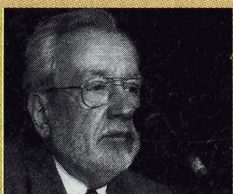
BIBLIOTECAS ABIERTAS



Entre hoy, jueves, y el sábado la Biblioteca del Congreso será epicentro de una intensa actividad cultural, que toma como eje la celebración del "Día de la Biblioteca Popular". Habrá lecturas, música, una radio abierta, talleres, mesas redondas y una campaña de recolección de libros, que servirán para abastecer a las bibliotecas populares y comunitarias de la Ciudad.

PÁGINAS 4-5

HORACIO SALAS



DIANA BELLESI



25 de septiembre



LA NOCHE DE LOS MUSEOS



Año 2
Nº 122

Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

sumario. La consagración de la primavera / Paleolítico - El humor histórico de Santiago Varela [pág. 2] Guitarra de mis amores [pág. 3] La fiesta del libro [pág. 4-5] Un viaje nocturno [pág. 7] La gran ocasión. Un fin de semana por monedas [pág. 8] Además: agenda de actividades, del 23 al 29 de septiembre.

gobBsAs

SECRETARÍA
DE CULTURA

E

genda semanal

[23 al 29 de septiembre]

MÚSICA

[clásica]

TEATRO COLÓN

■ [gratis] Jueves, 17.30 hs. **MARTHA BONGIORNO**. Piano. Obras de Brahms, N. Lado, Debussy y Villa-Lobos. **Jueves, 20.30 hs. ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES**. Dir.: Arturo Diemecke. Programa: Sinfonía Nº 1 en Do menor, Op. 3, "Las campanas de Zlonice", y Sinfonía Nº 9 en Mi menor, Op. 95. "Del nuevo mundo", de Dvorák. Desde \$ 8. **Viernes, 17 hs. CORO UNIVERSITARIO DE LA UBA**. Obras de W. A. Mozart. \$ 5. **Viernes, martes y miércoles, 20.30 hs. Domingo, 17 hs. I DUE TIMIDI**. De Nino Rota. Por la Ópera de Cámara del Teatro Colón, con dirección musical de Ligia Amadio, régie de Mario Camarano, escenografía de Enrique Dartiguespiou y iluminación de Horacio Pantano. Principales intérpretes: Graciela Oddone, Alejandra Malvino, Gabriel Renaud, Gabriel Centeno. Desde \$5. **Sábado, 20.30 hs. LES ARTS FLORISSANTS**. Conciertos en honor al tricentenario de la muerte de Marc-Antoine Charpentier y 25º aniversario de Les Arts Florissants. Con dirección de William Christie, se interpretará *Gran office de difuntos*; *Te Deum* (H. 146), de Charpentier. Auspicio la Embajada de Francia. Desde \$ 20. **Lunes, 18 hs. ORQUESTA DE CÁMARA DE LA UNIÓN EUROPEA**. Desde \$ 5. **Lunes, 20.30 hs. CAMERATA BARILOCHE**. Se oírán *Concierto brandeburgués Nº 5 en Re mayor, BWV 1050* y *Concierto brandeburgués Nº 6 en Si bemol mayor, BWV 1051*, de Johann Sebastian Bach; la *Sinfonía simple para cuerdas*, Op. 4, de Benjamin Britten, y la *Serenata en Mi bemol mayor*, Op. 6, de Suk. Desde \$ 5. Libertad 621. 4378-7100. Colectivos: 5, 24, 26, 29, 67, 75, 99, 100, 106, 115, 132, 146. Subte: B, C y D.

CASA DE LA CULTURA
■ [gratis] Jueves, 19 hs. **TRIO DA CAMARA**. Con Guillermo Felli (oboe), Monica Fucci (flagel) y Paola Siervo (piano). **Viernes, 19 hs. ARS CONTEMPORÁNEA**. Dentro del ciclo Clásica y Contemporánea. Av. de Mayo 575. 4323-9669. Colectivos 2, 9, 10, 22, 28, 29, 64, 86, 91, 105, 111. Subte A.
■ [gratis] Jueves, 19.30 hs. **CLASES DE APRECIACIÓN MUSICAL DE ÓPERAS**. Clases dictadas por Claudio E. Mamad. En este encuentro se analizará *Nabucco*, de Verdi. Centro Cultural San Martín. Sala C. Sarmiento 1551. 4374-1251. int. 49. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

■ [gratis] Viernes, 19 hs. **ENCUENTRO CORAL**. Coro de la Universidad Nacional de Derecho de la Facultad de Lomas de Zamora y Banda Instrumental del Club Italiano. Biblioteca Centenera. Venezuela 1538. 4381-1271. Colectivos: 2, 6, 12, 23, 37, 38, 39, 50, 60, 84, 96, 98, 102, 103, 150, 151, 168.
■ Domingo, 19 hs. **ENSAMBLE DE PERCUSIÓN ZYLJUS**. Gustavo Alfieri, Alberto Mazza y

Fernando Saldaño. Dirección: Gerardo Cavan-
na. \$ 5. Centro Cultural Rojas, Sala Batato Ba-
rea. Av. Comentes 2038. 4954-5521. Colecti-
vos: 24, 26, 41, 61, 62, 64, 68, 71, 75, 115,
118, 124, 146, 168, 180, 188. Subte B.

[jazz]

FESTEJO 20 AÑOS DE JAZZOLÓGIA

■ [gratis] Jueves, 20.30 hs. **FATS FERNÁNDEZ COMBO**. MATONE - SANTONI. CREOLE JAZZ BAND. **Viernes, 20.30 hs. CUESTIÓN DE MINUTOS**. CUARTETO CROSSOVER. TURANO JAZZ TRÍO. **Sábado, 20.30 hs. BANDA SECRETARÍA DE CULTURA DE LA MATANZA**. TEXAS RHYTHMMAKERS. KINGDOM GOSPEL SINGERS. CAOBA JAZZ BAND. **Sábado, 16.30 hs. EL DESFILE CALLEJERO DE JAZZOLÓGIA**. Participan: Bohemia Jazz Band, Jazzología Jazz Band, Sexteto Dieveld, Kingdom Gospel Singers y otros. **Sábado, 18.30 hs. EL GRAN BALLE DE JAZZOLÓGIA**. Música en vivo de la Bohemia Jazz Band, liderada por Carlos Balmaceda. **Domingo, 20.30 hs. PORTEÑA JAZZ BAND**.

ZOLOKA JAZZ TRÍO. LUIS SALINAS CUARTETO. **Martes, 20.30 hs. WALTER MALOSETTI CUARTETO**. JORGE CUTELLO TRÍO. EGLE MARTÍN TRÍO + 1. Centro Cultural San Martín, Sala A-B. Sarmiento 1551. 4374-1251/59. int. 49. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

■ **Sábado, 22 hs. FATS FERNÁNDEZ**. El trompetista tocará acompañado por Manuel Ochoa en piano. \$ 15. La Revuelta. Av. Alvarez Thomas 1368. 4553-5530. Colectivos: 19, 44, 65, 76, 80, 87, 93, 111, 112, 140, 151, 176, 184.
■ [gratis] Domingo, **FESTIVAL DE JAZZ EN EL SUBTE**. 16 hs. **SOTAVENTO JAZZ BAND**. Estación Olleros - Línea D. **CUATRO VARAS**. Estación Florida - Línea B. **ENSAMBLE ESCUELA BLUES COLLEGIUM MUSICUM**. Estación Canaranza - Línea D. **MALDONADO JAZZ TRÍO**. Estación Retiro - Línea C. **WALTER CORONDA SWING TRÍO**. Estación Carlos Gardel - Línea B. **NESTOR BARBIERI CUARTETO**. Estación Uruguay - Línea B. **CAÑOBASS DE ESCUELA BELGRANO STUDIO**. Estación José Hernández - Línea D. **17 hs. GUSTAVO FIRMINICH CON JAZZ 4**. Estación Olleros - Línea D. **ALEJANDRO MORO CUARTETO**. Estación Palermo - Línea D.

PABLO PORCELLI ENSAMBLE. Estación Entre Ríos - Línea E. **JORGE PUIG 3+9**. Estación Primera Junta - Línea A. **COSA DE NEGROS**. Estación Congreso de Tucumán - Línea D. **MILLO-NES-SALGADO**. Estación San Martín - Línea C. **TRÍO ARGENTINO DE JAZZ**. Estación Bunes - Línea D. **18 hs. BIEN TRES ENSAMBLE**. Estación 10 de Los Andes - Línea B. **PIAZZOLLA-GUERSCHBERG-SIVORI**. Estación Av. La Plata - Línea E. **LOS SAXOPHONES**. Estación Plaza Miserere - Línea A. **JAZZ MOOD**. Estación Lavalle - Línea C. **PATÁN VIDAL GRUPO**. Estación Juramento - Línea D. **ENSAMBLE DE NIÑO ESCUELA SATCHI**. Estación Moreno - Línea E. **KING BEES**. Estación Independencia - Línea C. **THE COTTON PICKERS**. Estación Plaza Italia - Línea D. **19 hs. FRANCISCO RIVERO CUARTETO**. Estación L. N. Alem - Línea B. **CASTELLANO-FORNARO-SANDERS**. Estación Pueyrredón - Línea B. **SATCHI BIG BAND**. Estación Moreno - Línea E. **MARIQUILANO JAZZ TRÍO**. Estación Pellegrini - Línea B. **ROBERTO MORENO QUINTETO**. Estación Pasteur - Línea B. **CASTOR ORQUESTA**. Estación Callao - Línea B. **PLAZA JAZZ**. Estación Tronador - Línea B. **20 hs. CREOLE JAZZ BAND**. Estación Federico Lacroz - Línea B.

NoAvestruz
■ **Jueves, 21.30 hs. MUSIC+FILMS**. Mono Fontana en teclados, Fernando Kabusacki en guitarras, Mussa Phelps en teclados y samples y Matías Mango en teclados. \$ 10. **Viernes, 21.30 hs. MONO FONTANA Y EL TÚNEL**. Dentro del ciclo Nada sucede dos veces. \$ 8. **Sábado, 22 hs. MARIANA BARAJ**. \$ 8. Humboldt 1857. 4771-1141. Colectivos: 15, 29, 34, 36,

39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 111, 118, 128, 152, 160, 161, 166.
NOTORIOUS
■ **Lunes, 21 hs. JAVIER LOZANO**. En teclados. Con Lautaro Burgos en batería, Mariano Delgado en guitarras y Pablo Ibáñez en bajo. \$ 10. **Martes, 21 hs. CAROLINA DE LA MUELA**. Dentro del ciclo Nuevas voces del jazz. \$ 10. **Miércoles, 21.30 hs. JORGE NAVARRO**. A solas y en compañía. \$ 15. **Jueves, 21 hs. ERNESTO JODOS**. El pianista, que está presentando su *Od Solo*, tocará esta vez con Hernán Merlo en contrabajo y Sergio Verdinielli en batería. \$ 10. **Viernes, 21 hs. PABLO ZIEGLER TRÍO PROJECT**. Con Pablo Ziegler en piano, Armando de la Vega en guitarras y Horacio López en percusión. \$ 18. **Sábado, 22 hs. BETO CALETTI TRÍO**. \$ 15. **Domingo, 21 hs. ALEJANDRO HERRERA QUINTETO**. \$ 12. Av. Callao 966. 4815-8473. Colectivos: 10, 12, 29, 37,

39, 59, 60, 75, 99, 101, 102, 106, 108, 109, 111, 124, 132, 152. Subte D.
PERRO ANDALUZ
■ **Viernes, 23 hs. MARCELO GUTFRAND TRÍO**. Con Carlo Brandán en batería y Julián Montauti en contrabajo. \$ 10. **Sábado, 23 hs. DE FRANCISCO / RAPOSO CUARTETO**. Marcelo Bianco en batería, Lucas González en contrabajo, Santiago de Francisco en saxo y Pablo Raposo en piano. \$ 10. Defensa 1073. 1º piso. Colectivos: 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 74, 86, 126. UQBAR
■ **Jueves, 22 hs. MANCEBOS**. \$ 10. **Sábado, 22.30 hs. SERGIO MIHANOVICH**. Con Pancho Carattino en guitarra. \$ 15. Cabrera 5569. 4899-2337. Colectivos: 93, 108, 111, 140, 151, 166, 168.

[rock]
■ **Viernes, 22 hs. ME DÁRAS MIL HUOS**. \$

EL TEATRO COLÓN BRINDA UN CONCIERTO AL AIRE LIBRE



La consagración de la primavera

Ninguna lira aparece en la "Alegoría de la Primavera", la tabla que Sandro Botticelli pintó hacia 1478. Y, sin embargo, la música está de algún modo implicada en esa pintura que preside la diosa Flora: a la izquierda de Venus, las Tres Gracias despliegan una danza con los dedos entrelazados. Desde entonces, Joseph Haydn, Ludwig van Beethoven, Igor Stravinsky y George Gershwin le dedicaron obras mayores a esta estación. Por eso, tampoco es casual que el Teatro Colón haya decidido festejar su llegada, y que lo haya hecho, además, con un concierto frente a la escultura "Floralis Genérica". Este sábado, a las 19.30 hs. en la Plaza Naciones Unidas (Av. Figueroa Alcorta y Austria) varios artistas del Colón participarán de un concierto lírico gratuito que, apelando a la solidaridad de los espectadores, apunta a recaudar leche larga vida para comedores infantiles.

En una decisión tan acertada como poco previsible, la omnipresente y siempre transitada *Primavera* de Antonio Vivaldi no formará parte de un programa que muestra equilibrio y una entonación festiva. El Coro Estable—dirigido por Alberto Balzanelli—y la Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón—que tendrá al frente a Reinaldo Censabella—interpretarán fragmentos clásicos del repertorio operístico. Las óperas elegidas son *El Barbero de Sevilla*, de Gioacchino Rossini; *El Trovador*, *Nabucco* y *La Traviata*, todas de Giuseppe Verdi, y *Carmen*, de Georges Bizet. Si se armara un censo de "grandes éxitos" de la historia de la ópera, seguramente figurarían allí casi todas las piezas que se podrán oír el sábado. En el caso de Rossini, la

Con un programa operístico de excepción, la Orquesta y el Coro estables del Teatro actúan este sábado en Figueroa Alcorta y Austria.

Obertura de *Il Barbiere di Siviglia* es sin duda una muestra perfecta de una composición sinfónica en pequeña escala. De *Carmen* se incluye el coro de cigarras "Dans l'air nous suivons des cieux...", la habanera "L'amour est un oiseau rebelle...", el dúo "Je vais danser en votre honneur...", el aria "La fleur que tu m'avais jetée..." (correspondiente a *Don José*) y, por último, el coro

"A deux cuartos! Des éventaill pour s'éventer!". La segunda parte del concierto será igualmente verdiana: de *Il Trovatore*, el coro "Vedi! Le fosche notturne spoglie...", el aria de *Azucena* "Stride la vampa!" y el dúo "Soli or siamo; degli, narra..." del Acto II; de *Nabucco*, la Obertura y los coros "Gli arredi festivi..." y "Va pensiero...", y, en un cierre casi apoteótico, los coros "Noi siamo zingarelle..." y "Di Madride noi siam mattadori...", del Acto II de *La Traviata*. Al atractivo del repertorio se agregará la notable interpretación de dos cantantes de primer nivel. Por el lado de los papeles femeninos, la mezzosoprano María Luján Miralbell, quien posee una larga experiencia en el bel canto. Tras haber debutado en el Teatro Roma de Avellaneda con *Madame Butterfly* en 1992, cantó *Dido y Eneas*, *Cavalleria Rusticana*, *La Favorita* y, ya en el Colón, *Lucia di Lammermoor*, *La Flauta Mágica*, *El Barbero de Sevilla* y *Otello*. El tenor Gustavo López Manzitti, por su parte, tuvo a su cargo los papeles protagónicos de *Rigoletto*, *Simon Boccanegra*, *Armide*, *Asceno y caída de la ciudad de Mahabonny* y el de *Maldoror*, la ópera de Leo Masliah—con quien formó también un dúo—que se estrenó el año pasado en el Colón, entre otros. Ambos serán las voces que, desde Buenos Aires, repetirán ese rito secular y recurrente de consagrar la primavera.

15. La Trastienda. Balcarce 460. Colectivos: 2, 22, 29, 62, 103, 143.
■ [gratis] Domingo, 21 hs. **FABIANA CANTILO**. Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. Colectivos: 25, 45, 46, 59, 67, 79, 100, 134.
■ **Sábado, 1 hs. SERGIO PÁNGARO Y BACCARAT**. Desde \$ 12. Club del Viro. Cabrera 4737. 4833-8330. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.
■ Domingo, 22.30 hs. **DANCING MOOD**. \$ 7. Nicolet Club. Nicolet Vega 5510. Colectivos: 93, 108, 111, 140, 151, 166, 168.

[tango]
■ [gratis] Jueves, 13 hs. **ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES**. Teatro Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.
■ Jueves, 21.30 hs. **CARACOL - JACQUELI**

el amor histórico

de Santiago Varela

Paleolítico

El Paleolítico, palabra que quiere decir "edad de la piedra antigua o trabajada", transcurrió entre los 2 millones y los 10 mil años a. de C. Época de oro de la humanidad, en la que sobraba planeta, ya que en todo el mundo vivía la misma cantidad de personas que hoy se amontonan y pisotean en una sola ciudad como Nueva York. El hombre vivía en contacto con la naturaleza, no existía la contaminación, el agujero en la capa de ozono, el horario de entrada en las oficinas, ni los cumpleaños infantiles. Insistimos, una época de oro.

En el Paleolítico aún no se había inventado la familia monógama, por lo cual la vida familiar y sexual era bastante variada y, sobre todo, muy movida. Según Richard Lewinsohn, "...vivían en una promiscuidad sexual total y absoluta, sin saber nadie, por lo tanto, quién era el padre de tales hijos o quién era, a la inversa, el hijo de tal padre concreto. La única filiación exacta e indiscutible que existía era la madre. De aquí podría deducirse, entonces, que las madres, y por extensión las mujeres, tuvieron una situación social preeminente. Incluso hay quien opina, partiendo de tal base, que la mujer gobernaba y dominaba políticamente". Dominio que se demuestra claramente con el simple análisis de la relación entre Vilma y Pedro Picapiedra.

En este amontonamiento entrecruado de la caverna primordial donde todos podían restregarse contra todos, siempre y cuando la otra parte estuviera de acuerdo y no le reventara un hueso de mamut por la cabeza, los hijos andaban por ahí y la relación con los padres era más bien mínima. Nada que con el concepto del "amor romántico" occidental. El concepto de progenitores amantes y responsables que leen a Spock, van a las reuniones de padres en la escuela y se preocupan por la ortodoncia de los pequeños delincuentes, no existía. Sin embargo, pese a esto, fueron esos mismos hijos criados "a la que te criaste" los que, siglos más tarde, fundarían imperios como el egipcio, el griego, por qué no, el romano y que, muchos otros siglos después, generarían descendientes como Billy Gates o Claudia Shiffer. O sea, tan mal no lo hicieron.

Si bien el ideal de belleza del Paleolítico pudo haber sido esa gordita conocida como "Venus de Willendorf", lo cierto es que la gente de ese entonces no le hacía asco a nada y se dedicaba, a cualquier hora y en cualquier lugar, a hacer el amor, sin acordarse por la tensión que podría suponer sentirse responsable de tener que poblar todo el planeta en menos de 120.000 años.

De acuerdo con dibujos hallados en las cuevas de

Dordonia, la postura más común de nuestros antepasados prehistóricos para hacer el amor parece haber sido la del hombre abajo y la mujer arriba. En la película *La Guerra del Fuego*, en la que participaron antropólogos, en cambio, se intenta decir que la evolución iba del coito clásico de los primates, por atrás ("a tergo"), a formas más modernas como el "cara a cara" con la mujer debajo; conocido en épocas coloniales como "postura del misionero".

En la postura "a tergo" se dan varios elementos comunes a los monos y a todos los mamíferos superiores. Puesta así la hembra, mostraba las blandas redondeces de los glúteos, hoy nuevamente idolatradas a través de los jean de calce profundo. También en esta postura se muestra el rojo subido de la vagina (con su correspondiente y característico olor), por lo que, cuando la mona levantaba su cola, era como invitar al macho a entrar y ponerse cómodo. Para algunos, que la especie humana haya perdido la cola y el celo, significaría una invitación constante a tergo y ponerse cómodo. Realmente la posición "a tergo" es, sin duda, una de las más completas a la hora de asegurar la continuidad de la especie. Obviamente, siglos más tarde, con el avance de la cultura y la represión, a esta hermosa postura, se la consideró un Occidente "desviada" y, a todas luces, "satánica". Que raro.

Guitarra DE MIS antigos

El guitarrista presenta en público, dentro del Ciclo Discos Vivos, su nuevo cd, grabado durante dos años en el bar "36 Billares".

La música popular, tal como se la conoce actualmente, es inseparable de la existencia de los medios de reproducción: la radio, claro, y sobre todo el disco. Pero la cristalización de una cierta música en la resplandeciente superficie de un cd puede ser tanto la instantánea de un momento como el resultado de un largo proceso en el que se despliega un discurso musical propio y reconocible, y el repertorio elegido termina asentándose. *Esteban Morgado en 36 Billares*, disco que se presenta el próximo martes en el Teatro Alvear dentro del Ciclo Discos Vivos, corresponde a la última categoría.

La historia del disco comenzó en julio de 2002 dentro del Ciclo de Bares Notables que organiza la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad. El guitarrista y compositor fue convocado a tocar solo durante cuatro sábados en el Bar 36 Billares de la Avenida de Mayo, uno de los más emblemáticos de Buenos Aires. Pero aquel escaso mes terminó extendiéndose a dos años de actuación de Morgado allí. La gran convocatoria de público –casi 14 mil personas en 60 conciertos– obligó a una sucesiva ampliación del sector destinado al espectáculo.

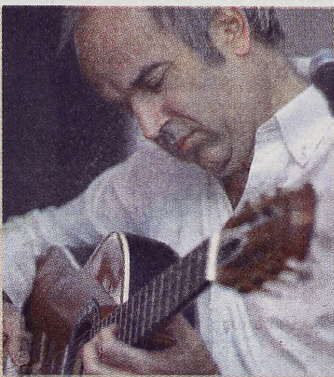
"Cuando la Secretaría de Cultura me propuso la idea, yo no tenía muy aceitado esto de tocar solo", cuenta ahora Morgado a *Ciudad Abierta*. "Estaba acostumbrado a tocar con mi cuarteto de tango o acompañando a cantantes. En principio, elegí el 36 Billares porque cuando era chico había ido a jugar al billar, era uno de esos bares maravillosos: cargados de duendes, de magia, de noche. También pasé muchas tardes tomando café. Además, la Avenida de

Mayo tiene mucho simbolismo para mí. Yo hice el secundario en el Nacional Buenos Aires, y toda marcha política era por ahí; nos corrieron muchas veces; tengo compañeros desaparecidos. Por todo esto elegí el lugar. Lo sorprendente fue que la gente se enganchara como se enganchó, poder continuar, y plasmarlo en un disco."

La relación visceral de Morgado con la tradición del tango no clausura la búsqueda de un lenguaje propio a partir de temas ajenos. A diferencia de los estándares en el jazz, el tango posee versiones casi definitivas de su repertorio. Frente a una escena en que

"El placer de acompañar por un rato el deseo y el bienestar de la gente es bárbaro."

la voz de Carlos Gardel parece tan inseparable de "Volver" como el bandoneón de Astor Piazzolla de "Libertango", Morgado –que tocó entre otros con Alfredo Zitarrosa, Isabel Parra, Roberto Goyeneche, Litro Nebbia, Adriana Varela y Susana Rinaldi– consigue hacer suyos temas canónicos recurriendo a una de las instancias que, históricamente, resultaron fundamentales para el género: el arreglo. "Tiene que ver fundamentalmente con una reformulación armóni-



ca –puntualiza–, con armar arreglos de guitarra que me ayuden a sentirme cómodo tocando."

La presentación del martes marcará una visibilidad diferente de aquellas reuniones en el 36 Billares. "Voy a invitar a todos los cantantes que cantaron en el disco", anticipa. "Y estará también Quique Condorini, el violinista de mi cuarteto, con el que hicimos dos dúos." Pero además se va a recrear la interacción de Morgado con el público, que ya quedó registrada en el disco. "Es algo que se empezó a dar. Por eso armé lo del *delivery*: en un momento del show, le planteo a la gente que pida canciones. Si las sé, las toco; pero el único requisito es que la gente cante. Y ahí se arma una guitarra en la que escuchás un tango cantado por 200 personas."

Morgado pone aquí a prueba esa misma pericia para tocar sin red que exhibe, desde 1998, en el programa "Letra y Música" en el que acompaña a Silvina Chedick. "El entrenamiento de estar trabajando en el programa me sirve mucho. Como se hace prácticamente en vivo, ahí tenés la responsabilidad de salir tocando. Aquí es más o menos la misma historia, con la posibilidad además de dialogar con la gente. Por otro lado, tiene que ver también con la experiencia que tenía a los 12 o 13 años, cuando empecé a tocar en los bailes, en guitarreadas, en los fogones. El placer de acompañar por un rato el deseo y el bienestar de la gente es bárbaro."

Martes, 20.30 hs. ESTEBAN MORGADO. Teatro Presidente Alvear - Av. Corrientes 1659. \$ 2.

Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 180. Subte B.

Un disco diferente

"La última curda", "Sur", "Afiches", "Volver", "Por una cabeza", "Fruta amarga", "Pasional" y "Libertango", temas instalados definitivamente en el pamaso tanguístico y en la memoria de los oyentes, son algunos de los vehículos que Esteban Morgado elige para la revisita y la recreación. Grabado en vivo entre el 2003 y el 2004, el cd *Esteban Morgado en 36 Billares* preserva además la atmósfera convivial y urbana del bar. Combinando la soledad de la guitarra con la compañía de los cantantes invitados (Lidia Borda, Caracal, Alfredo Piro, Patricia Andrade, Marcelo Boccanera, Jorge Goyeneche, María José Cantilo, Horacio Fontova y Hector Pilatti), el disco se desmarca de *Cuesta arriba* –que ganó el Premio Carlos Gardel 2003 al mejor artista en la categoría de tango– y de *Endemolado*, sus dos registros anteriores. "Hay una gran diferencia porque aquí todo apunta a plasmar en el disco lo que pasa en bar. Se trata de rescatar ese clima y esa magia, la participación de la gente, el hecho de acompañar a otros cantantes. Todo el tiempo se escucha el ruido del ambiente, las bolas de billar, la máquina de café, el murmullo", explica Morgado. Y si algo consigue *Morgado en 36 Billares* es precisamente entrar a la intimidad del bar con esa otra intimidad, la de las manos y su dedicación en el cordaje. "Puede decirse que es un disco distinto porque no hay música mía, no hay arreglos míos, más allá del acompañamiento", señala el músico. "Acá es la guitarra sola, tocando algunas versiones."



NE SIGAUT. \$ 10. Café Hornero. Cabrera 4946. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ [gratis] 18.30 hs. CRISTÓBAL REPETTO. Centro Cultural Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200. Colectivos: 4, 20, 44, 56, 97, 105.

■ [al "sobre"] Domingo, 21 hs. LA MATÉ PORQUE ERA MÍA. Club del Vino, Cabrera 4737. Reservas: 4833-0048/49. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ Viernes, Sábado, 22 hs. ANÍBAL ARIAS - OSVALDO MONTES, JUANJO DOMÍNGUEZ CUARTETO. \$ 18. Centro Cultural Forquato Tasco. Defensa 1575. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 39, 45, 70, 143.

■ Sábado, 22 hs. PATRICIA BARONE - JAVIER GONZÁLEZ QUINTETO. \$ 5. Espacio La Tribu. Llanabera 873. Colectivos: 36, 52, 55, 105.

[música popular]

■ Jueves, 21.30 hs. PUENTE CELESTE. Viernes, 21.30 hs. \$ 10. NORA SARMORIA - MARCOS CABEZAS. \$ 8. Sábado, 21.30 hs. NoAvestruz. Humboldt 1857. 4771-1141. Colectivos: 108, 111, 161, 166.

■ [gratis] Viernes, 20.30. ROXANA CARABAJAL. Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines. Av. Belgrano 1732. Colectivos: 2, 86, 96, 103.

■ Viernes y sábado, 21.30 hs. PEDRO AZNAR. Desde \$ 15. Teatro ND Ateneo. Paraguay 918. Desde \$ 12. Colectivos: 5, 70, 26, 108, 150, 45, 109, 152, 59, Subte C.

■ Viernes y Sábado, 20.30 hs. TATA CEDRÓN. \$ 10. Bar Tuñón. Maipú 849. 4312-0777. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 45, 132, 140.

■ [gratis] Domingo, 21 hs. CHANGO FA-

RIAS GÓMEZ. Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. Colectivos: 25, 45, 46, 59, 67, 79, 100, 134.

■ Jueves, 21 hs. CRUZ MALDONADO. \$ 5. Viernes, 22 hs. Sábado, 21 hs. JUAN FALÚ - MARCELO MOGILEVSKY. \$ 15. Sábado, 24 hs. ALEJANDRO SANTOS. \$ 10. La Vacca Profana. Lavalle 3683. Colectivos: 26, 36, 92, 99, 106, 109, 140, 142.

TEATRO

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

■ Miércoles a domingo, 20.30 hs. LA HUA DEL AIRE. De: Pedro Calderón de la Barca.

Adaptación y dir.: Jorge Lavelli. Con: Blanca Portillo, Pompeyo Auduit, Cutilli, Eleonora Wexler, Marcelo Subiotto y elenco. \$ 12 y \$ 10. Miércoles, \$ 6. Miércoles a domingos, 20 hs. EN

CASA / EN KABUL. De: Tony Kushner. Dir.: Carlos Gandolfo. Con: Elena Tostato, Laura Novoa, Alberto Segado, Horacio Peña y elenco. \$ 12. Miércoles, \$ 6. Miércoles a domingo, 20.30 hs. EL SABOR DE LA DERROTA. Creación colectiva: Grupo La Bohemia. Dram. y dir.: Sergio Boris. \$ 10. Miércoles, \$ 5. Con: Martín Kahán, Daniel Kargelman, Darío Levy y Laura López Moyano. Teatro San Martín. Av. Comienres 1530. 4371-0111/19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ Jueves a domingo, 21 hs. LA ÓPERA DE TRES CENTAVOS. De: Bertolt Brecht y Kurt Weill. Dir. musical: Diego Vila. Dir.: Betty Gambartes. Con: Diego Peretti, Walter Santa Ana, Alejandra Radano, Tony Lestringi, Guillermo Angelielli, Alejandra Perlusky y elenco. \$ 12 y \$ 10. Miér-

coles, \$ 6. Teatro Presidente Alvear. Av. Comienres 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ Jueves y viernes, 19.30 hs. Sábado, 20 hs. Domingo, 19.30 hs. FÁBULA DE LA PRINCESA TURANDOT. Por: Banda de teatro Los Macocos. Daniel Casablancá, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicart. Actriz invitada: Silvina Bosco. Dir.: Javier Rama. \$ 8. Jueves, \$ 4. Teatro de la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159.

CENTRO CULTURAL RECOLETA

■ Viernes, sábado y domingo, 21 hs. MIS COSAS FAVORITAS. Texto y dir.: Mary Vayssié. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930.

4803-1041. Colectivos: 10, 37, 59, 60, 95, 101, 102, 110, 124.

TEATRO NACIONAL CERVANTES

■ Jueves, viernes y domingo, 20.30 hs. Sábado, 21 hs. LAS DE BARRANCO. De: Gregorio de Laferrere. Dir.: Oscar Barney Finn. Con: Alicia Berdaxagay y elenco. \$ 10. Jueves, \$ 5. Jueves, viernes y domingo, 20.30 hs. Sábado, 20.30 hs. PEDIR DEMASIADO. De: Griselda Gambaro. Dir.: Alicia Zanca. \$ 10. Jueves, \$ 5. Jueves, 21 hs. Sábado, 21.30 hs. Domingo, 20 hs. LOS DESVENTURADOS. De: Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Luis Romero. Con: Osvaldo Bonet, Rubén Stella y elenco. \$ 10. Viernes y sábado, 19 hs. SOMBRAS NADA MÁS.

De: Vicente Zito Lema. Dir.: Julián Howard. Con: Ricardo Gil Sosa. \$ 10. Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

■ Viernes y sábado, 23 hs. SHANGAY. De y dir.: José María Muscari. \$ 10. Sábado, 21 hs. SUJETOS. De: Alejandro Quesada. Dir.: Lorena Vega. \$ 8. Sábado y domingo, 20.30 hs. LUCRO CESANTE. De y dir.: Ana Katz. Con: Violeta Urtizberea y elenco. \$ 10. Abasto Social Club. Humahuaca 3649. 4862-7205. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ Sábado, 22.30. Domingo, 20.30 hs. EL RESUCITADO. De y dir.: Roberto Villanueva. Con: Lorenzo Quinteros. \$ 15. Viernes y sábado, 20.30 hs. CONTRACCIONES. De: Marta Betoldi. Dir.: Mario Pasik. Con: Marta Betoldi y Nacha Córdoba. \$ 15. Andarino 90. Paraná 660. 4374-1484. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.



■ Domingo, 19 y 20.30 hs. CRIATURAS DE AIRE. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Graciela Jacobowicz, Héctor Bordón, Arturo Gótes y Nacho Vavassorio. \$ 8. Sábado, 22.30 hs. AMARÁS LA NOCHE. De y dir.: Santiago Loza. Con: Valentina Bassi y Raquel Albeniz. \$ 10. ANFIRTRION. Venezuela 3340. 4931-2124. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

■ Viernes, 23 hs. PERRAS. De: Mauricio Kartun. Dir.: Enrique Federman. Con: Claudio Martínez Bel y Néstor Caniglia. \$ 8. Viernes y sábado, 21.30 hs. BRAZOS, QUIEBRAN. De: Gustavo Lista. Dir.: Marcelo Savignone. \$ 8. Sábado, 20.30 hs. EN SINCRO. Dir.: Marcelo Savignone. \$ 8. Bellisario. Av. Comienres 1624. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ Sábado, 21 hs. EL ALQUILER DE LA SOMBRA. De y dir.: Norman Briski. Con: Dely Watchel y elenco. \$ 5. Domingo, 20 hs. EL



El día J. Desde hoy, y hasta el martes 28, "Jazzología" desarrollará la serie final de festejos por sus veinte años de vida como tradicional ciclo de música. En la sala A-B del Centro Cultural San Martín, esta noche a las 20.30, se presentarán Fats Fernández Combo, Matone-Santoni y la Creole Jazz Band. Mañana será el turno de Cuestión de Minutos, Cuarteto Crossover y Turano Jazz Trío. El sábado 25, desde las 16.30, comenzarán los festejos "oficiales" con el desfile callejero de "Jazzología", por Av. Corrientes desde Paraná y hasta el Obelisco, retomando por Sarmiento al CCGSM, con las presentaciones de la Bohemia Jazz Band, Jazzología Jazz Band, Sexteto Dixieland, Kingdom Gospel Singers y otros. Habrá, además, a las 18.30, un concurso para danzarinas aficionados y profesionales, y la música en vivo de la Bohemia Jazz Band, liderada por Carlos Balmaceda. Más tarde, a las 20.30 y en la Sala A-B otra vez, se presentarán la Banda Secretaría de Cultura de La Matanza, Una historia del jazz (dirigida por Dante Diorio), Texas Rhythmakers, Rhythm & Blues de la década del 40, Kingdom Gospel Singers, Negro Spirituals y Caoba Jazz Band. El domingo, también a las 20.30, será el turno de la Portería Jazz Band, Zoloka Jazz Trío y Walter Malosetti Cuarteto. El martes 28, a la misma hora, habrá shows de Luis Salinas Cuarteto, Jorge Cutello Trío y Egle Martín Trío + 1.

 <p>TEATRO COLÓN</p> <p>Septiembre Jueves 30, 20.30</p>		<p>Orquesta Filarmónica de Buenos Aires</p>	
 <p>SECRETARÍA DE CULTURA</p>		<p>Dirección Solista</p>	<p>Theo Alcántara Robert Bonfiglio, armonía</p>
		<p>Wagner Villa-Lobos Tchaikovsky</p>	<p>Obertura de Rieni Concierto para armonía y orquesta Sinfonía N° 5, Op. 64</p>
		<p>Informes</p>	<p>Teléfono conmutador: 4378-7100 http://www.teatrocolon.org.ar</p>
		<p>gobBsAs</p>	



Función despedida. Después de seis meses de representaciones, con una convocatoria total estimada en las 3.500 personas, la obra *Federatas* concretará este sábado su última función. Será a partir de las 21 hs. en la sala Juan Bautista Alberdi del Centro Cultural Gral. San Martín, Sarmiento 1551, 6° piso. *Federatas* tiene libre, dirección y puesta en escena de Hernán Morán, y las actuaciones de (por orden de aparición) Carolina Reznik, Laura Rojas, Andrés Giardello, Walter De María, Marienn Perseo, Luciano Fonte, Erica Martínez Noya, Roxana Decker y Gisella Zicarelli. El espectáculo es a la gorra, pero las entradas se retiran 1 hora antes del comienzo de la obra, en la planta baja del Centro Cultural.

MONTAPLATOS. De: Harold Pinter. Dir.: Ignacio Lozano. \$ 5. Caillán. México 1428. 4381-0521. Colectivos: 2, 23, 39, 60, 98, 102, 103, 168.

Viernes y sábado, 21 hs. DOMINGO, 19 hs. DONDE EL VIENTO HACE BUENOS. De: Aristides Vargas. Dir.: Carlos Ianni. Con: Beatriz Dellacasa y Teresita Galmay. \$ 8. CELCIT. Bolívar 825. 4361-8358. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 130, 143, 152, 159.

Viernes y sábado, 20 hs. SE BUSCA UN PAYASO. De: Matei Visniec. \$ 8. Ana Alvarado. Con: Claudio Martínez Bel, Enrique Federman y Héctor Malamud. \$ 8. **Viernes y sábado, 20 hs. EMMA BOVARY.** Dramaturgia y dir.: Ana María Bovo. Con: Julieta Díaz, Julia Calvo y elenco. \$ 10. Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 4371-4706. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

Viernes y sábado, 21 hs. DERECHAS. De: Bernardo Cappa y José María Muscari. Dir.: José María Muscari. \$ 10 (*incluye cena y bebidas*). **Viernes, 21 hs. EL SACRIFICIO.** De: Marcos Rosenzweig. \$ 10. **Viernes, 23.30 hs. SÁBADO, 23 hs. LA ISLA DESIERTA.** Teatro ciego. Dir.: José Menchaca. \$ 20. Centro Cultural Korex. Av. Córdoba 1235. 4816-0500. Int. 313 / 15-4490-6082. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 17, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 100, 102, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180.

Viernes, 21 hs. SÁBADO, 22 hs. OPERETA. De: Witold Gombrowicz. Dir.: Adrián Blanco. \$ 10. Club del Bufón. 4861-6900. Lavalle 3177. Colectivos: 26, 99, 124, 168. Subte B.

SÁBADO, 23 hs. DOMINGO, 20.30 hs. ARS HIGIÉNICA. De y dir.: Oro Zorzoli. Por: Grupo La Florida. \$ 10. **Viernes y sábado, 21 hs. LA CHIRA.** De: Ana Longoni. Dir.: Ana Alvarado. Con: Grupo Panthalasa. \$ 8. **Domingo, 18 hs. HIPERTROFIA MUSCULAR.** De: Nelson Mallach. Dir.: Susana Torres Molina. Con: Marcelo Arredondo y elenco. \$ 10. Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

Sábado, 23 hs. EL SEÑOR MARTÍN. De: Gastón Cerana. \$ 12. **Viernes, 23 hs. SEMINARIO INTENSIVO.** De y dir.: Gastón Cerana. Con: Deborah Balletti, Verónica Silva y Dalila Elineavé. \$ 12. Del Nido. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

Viernes, 21 hs. LLOVIZNA GRIS. De: Américo Torchelli. Dir.: Jorge Gracioli. \$ 10. **Sábado, 21 hs. SARATOGA BOX.** De: Luis Sáez. Dir.: Alejandro Giles. Con: Marcelo Mazzarelli. \$ 10.

CICLO EXILIOS

Lunes, 20.30 hs. PUNTO DE VIRAJE. De y dir.: Susana Torres Molina. **DESTIEMPOS.** De

y dir.: Héctor Levy-Daniel. **LA FRONTERA.** De: Laila Ripoll. Dir.: Mariel Bignasco. **Martes, 20.30 hs. AMÉRICA.** De: Susana Gutiérrez Posse. Dir.: Luciano Cáceres. **EL GANSO DE DJURGARDEN.** De: Lucía Laragione. Dir.: Juan Cosín. **EL BUEN VECINO.** De: Juan Mayorga. Dir.: Luciano Cáceres. **Miércoles, 20.30 hs. CAUTIVAS.** De: Susana Poujol. Dir.: Román Podolsky. **DOS EXILIADOS.** De: Antonio Alamo. Dir.: Guillermo Ghio. **LA TIERRA DEL CIELO.** De: Jorge Huertas. Dir.: Juan Cosín. \$ 10. Del Pueblo. Av. Roque Sáenz Peña 943. 4326-3606. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142, 146.

Sábado, 21 hs. Domingo, 18 hs. EL MA MUT EN LA BAÑERA. De y dir.: Alberto Félix Alberto. \$ 15. Del Sur. Venezuela 2255. 4941-1951. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

Jueves, 21 hs. Viernes y sábado, 21.30 hs. EL MONJE. De: Edward Nurtkiewicz y Marcelo Mangone. Dir.: Marcelo Mangone. **Jueves, \$ 8. Viernes, \$ 12. Sábado, \$ 15.** El Bardo. Cochabamba 743. 4300-9889. Colectivos: 4, 9, 12, 17, 20, 28, 39, 45, 46, 53, 59, 60, 61, 62, 65, 70, 143, 168.

Viernes, 21 hs. POSES PARA DORMIR. De y dir.: Lola Arias. Con: Julieta Vallina, Blas Arrese Jorge y elenco. \$ 10. **Domingo, 19 hs. LA FORMA QUE SE DESPLIEGA.** De y dir.: Daniel Veronese. Con: Stella Galazzi, Claudio Dapassano, Julieta Vallina y Gonzalo Martínez. \$ 10. **Viernes y sábado, 23.45 hs. Domingo, 16 hs. UN HOMBRE QUE SE AHOGA.** De y dir.: Daniel Veronese. Con: Luciano Suardi, Osmar Núñez, Claudio Tolcachir y elenco. (versión de *Tres Hermanas*, de Chejov) **Sábado, 23 hs. Domingo, 19 hs. DE TODAS LAS NOCHES.** De y dir.: Mónica Viliño. Con: Deborah Bianco y César Repetto. \$ 10. **Sábado, 21 hs. MUJERES SONARON CABALLOS.** De y dir.: Daniel Veronese. Con: Jimena Angaruzzi, Osmar Núñez, Fernando Ulosa y elenco. \$ 10. **Viernes, 21.30 hs. FOZ.** De y dir.: Alejandro Catalán. \$ 10. **Domingo, 21 hs. CERCANO ORIENTE.** De y dir.: Omar Fantini. Con: Alejandro Catalán y Luis Machin. \$ 20. El Camarín de las Musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

Sábado, 22 hs. DERRUMBES. Dir.: Pompeyo Audvert y Andrés Mangone. \$ 5. El Cuervo. Santiago del Estero 433. 4384-7320. Colectivos: 2, 23, 39, 60, 98, 102, 105, 168.

Viernes y sábado, 22.30 hs. SINO MIENTENDO. De y dir.: Mariana Chaud. \$ 8. El Doile. Arzoz 727. 4855-2656. Colectivos: 15, 19, 24, 27, 50, 106, 109, 110, 127, 141.

Domingo, 19 hs. EL SIGLO DE ORO DEL PERONISMO. Idea y dir.: Rubén Suchmacher. \$ 20. **Viernes y sábado, 21.30 hs. (última función). MI QUERIDA.** De: Griselda Gambaro. Con: Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Suchmacher. **Viernes, 23.15 hs. \$ 12. DIARIA.** De: Lucas Rozenmacher. Dir.: Luciano Cáceres. \$ 10. **Miércoles, 21 hs. COMO LAS RATAS.** De: Susana Gutiérrez Posse. Dir.: Luciano Cáceres. \$ 8. **Sábado, 20 hs. XYZ.** De: Daniel Veronese. Dir.: Silvia Hilario. \$ 10. **Jueves, 21 hs. D-ESQUICOS/2. BRAVO.** De: Juan José Saer. Dramaturgia y dir.: Horacio Banega. \$ 10. Elkafo Espacio Teatral. Lambaré 866. 4862-5439. Colectivos: 19, 24, 71, 92, 99, 109, 111, 124, 127, 141.

Domingo, 19 hs. UNA AMA COMO UNO PUDE. Con: Jorge Sánchez Mon, Silvia Villazur y Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino y Elizabeth Olalla. Supervisión gral.: Laura Yusem. \$ 10. El Patio de Actores. Lema 568. 4772-9732. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

Viernes y sábado, 20.30 hs. MATAR EL PENSAMIENTO. Dir.: Federico Olivera. Con: Soledad Villami y elenco. **Sábado, 23 hs. Domingo, 18 hs. LA MADONNITA.** De y dir.: Mauricio Kartun. Con: Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. \$ 12. El Portón de Sánchez. Sánchez de Bustamante 1034. 4863-2848. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

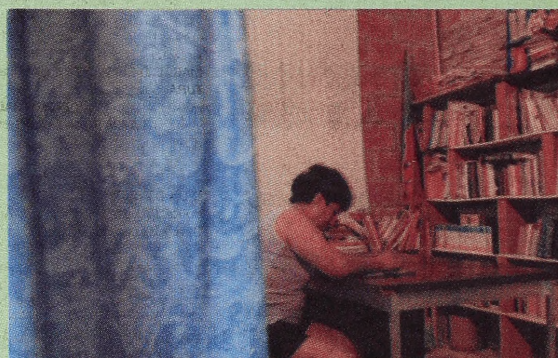
Miércoles, 21 hs. UN ACTO DE COMUNIÓN. Por: Los eminentes patrones del vapor (Lautaro Viló y Adolfo Oddone). \$ 8. **Viernes, 21 hs. LA PORNOGRAFÍA.** De y

EL ENCUENTRO "BIBLIOTECA ABIERTA"

La fiesta de la biblioteca

Desde hoy jueves, y hasta el sábado 25 de septiembre, se concretará el encuentro "Tres días a la Biblioteca del Congreso de la Nación y un circuito de espacios aledaños.

Lecturas, música, radio abierta, talleres, mesas redondas y una campaña de recolección de libros para ser donados a las bibliotecas populares.



Celebrando el Día de la Biblioteca Popular, durante estas tres jornadas habrá festejos de todo tipo en la Biblioteca del Congreso -en Hipólito Yrigoyen 1760- y en espacios reconocidos por los vecinos del barrio como bares y cines. Además de una gran actividad cultural que incluye la promoción de la lectura, espectáculos, música, cuentacuentos, una radio abierta y mesas redondas, habrá una campaña de donación de libros para abastecer a las treinta bibliotecas populares y comunitarias asociadas con la Dirección General de Promoción Cultural de la Secretaría de Cultura.

A propósito, Stella Puente, subsecretaria de Gestión e Industrias Culturales, cuenta que los Tres días a Biblioteca Abierta incluirán actividades de promoción de la lectura, espectáculos escénicos ligados a la literatura, una campaña de donación de libros y talleres de reflexión en torno de los usos de las bibliotecas populares y comunitarias. "Las actividades fueron pensadas en función de varios conceptos que guían

nuestra gestión: solidaridad, servir a su vez

Armando ta actividad s de las bibliote marias y secu armar, cuyo c en clubes, co oficiales. Pa sarrollo de ci ta que la gen das con escri mulares. Des percuación. es

dir.: Gonzalo Martínez. \$ 8. **Viernes, 23 hs. SÁBADO, 20.30 hs. MONOAMBIENTE.** De y con: Violeta Naón. Dir.: Lorena Vega. \$ 8. Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

Sábado y domingo, 20.30 hs. DIVAGACIONES. De y dir.: Inés Saavedra. Estudio La Maravillosa. Medrano 1060. 4862-5458. Colectivos: 26, 36, 92, 106, 109, 128, 140, 151, 160, 188.

Sábado, 22 hs. SIN PIES, NI CABEZA. Dir.: Rosario Zurbeldia. Con: Graciela Muñoz, María Seghini y Jorgelina Unbarri. \$ 8. Gargantúa. Jorge Newbery 3563. 4555-5596. 19, 39, 42, 63, 65, 76, 87, 93, 112, 140, 168, 176, 184.

Domingo, 20 hs. LA ESPERA. Guion, dir. musical y arreglos corales: Jorge Condorni. Dir. teatral: Ricardo Deibe. \$ 5. IMPA-La Fábrica Ciudad Cultural. Querandiles 4290. 4983-5786. Colectivos: 26, 5, 86, 88, 104, 105, 146.

Jueves, 20 hs. EN ALTA MAR. De: Slawomir Mrozek. Dir.: Leandro Rodríguez. \$ 10. **Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. TERAPIA.** De: David Lodge. Dir.: Gabriela Izcovich. \$ 12. La Carbonera. Balcarce 998. 4362-2651. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 126, 33, 86, 130, 152, 143.

Viernes, 23.15 hs. TAN CALLANDO. De: Martín Otero y Manuel Méndez. Dir.: Martín Otero. \$ 5. La Colada. Jean Jaurés 751. 4961-5412. Colectivos: 29, 41, 61, 62, 64, 68, 75, 99, 106, 118, 188.

Sábado, 20.30 hs. EL BUFÓN DE ROSA (FARSA HISTÓRICA). Creación colectiva. Dir.: Daniel Di Cocco. \$ 8. La Ranchería. México 1152. 4382-5862. Colectivos: 2, 17, 20, 59, 67, 70, 91, 98, 100, 105.

Jueves, 20 hs. Viernes, 21 hs. SÁBADO, 20 y 22 hs. Domingo, 19.30 hs. PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES. De: Eric Emmanuel Schmitt. Dir.: Rubén Suchmacher. Con: Mercedes Morán y Jorge Marrale.

Desde \$ 20. Paseo la Plaza. Av. Corrientes 1660. 4370-5346. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.

Jueves a sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. REFLEJOS EN EL AGUA. De: Alberto Borla. Dir.: Federico Palazzo. Con: Viviana Saccone, Graciela Pal y Claudio Garófalo. \$ 20. Picadilly. Av. Corrientes 1524. 4373-1900 / 4375-3700. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

Jueves a sábado, 21 hs. Domingo, 20.30 hs. EL LIBRO DE RUTH. Dir.: Santiago Doria. De: Mario Diamont. Con: Lidia Lamaison, Lidia Calanóa, Ignacio Galano, Melina Petriella, Alejandra Darin. Desde \$ 15. Reginia. Av. Santa Fe 1235. 4812-5470. Colectivos: 5, 10, 39, 67, 75, 101, 102, 108, 111, 132, 150, 152.

Sábado, 22 hs. Domingo, 20.30 hs. OLIVOS (SAINETE DE RUTA). Dir.: Eugenio Soto y Eleonora Monaco. \$ 5. IMPA-La Fábrica Ciudad Cultural. Querandiles 4290. 4983-5786. Colectivos: 26, 5, 86, 88, 104, 105, 146.

[gratis] Domingo, 17 hs. HE VISTO A DIOS. De: Francisco Delipolis Novoa. Dir.: Rubén de León. Dentro del ciclo de "El Canon Teatral Argentino". Auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Jergue 2502, 1° piso. Colectivos:

DANZA

Jueves, 21 hs. INTERIOR, BAÑO, NOCHE. De: Mariana Bluthard y Daniel Böhm. Videodanza. \$ 5. Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 4371-4706. Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 124, 146, 150.

Sábado, 20 hs. SE CASA EN CASA. Postales de bodas orientales. De y dir.: Paula Lema. \$ 10. Escuela de Danza del Vientre. Costa Rica 4684, dpto. 9. Colectivos: 15, 57, 110, 141, 160.

CICLO JUEVES DE DANZA

Jueves, 20.30 hs. OLOR A LLUVIA. Por: Compañía EDT. Cor: Anel Jaenisch. **DE AMARES.** Por: Compañía Vis-A-Vis. Cor: Karina Roldán. **MAKOKO KANGOU.** Cor: Silvia Kaehler. \$ 5. Hebraica. Sarmiento 2255. Colectivos: 24, 26, 95, 101, 115, 124, 132, 146.

Jueves, 22 hs. Domingo, 20 hs. EL DESTINO QUE USTED INTENTA ALCANZAR ESTÁ MOMENTANEAMENTE BLOQUEADO. Coreog. y dir.: Roxana Grinstein. \$ 10. El Portón de Sánchez. Sánchez de Bustamante 1034. 4863-2848. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

Viernes, sábado y domingo, 20 hs. TORITO. Idea (sobre el cuento de Cortázar), coreografía y dir.: Oscar Araiz. Con: Rodrigo Pardo. En el marco de la Muestra "Presencias: Homajes a Julio Cortázar". \$ 5. **Viernes y sábado, 20 hs. Domingo, 21 hs. PROYECTO Q.** Dir.: Luis Gary. \$ 3. Centro Cultural Reco-

leta. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 37, 59, 60, 95, 101, 102, 110, 124.

CINE

BERLÍN Y EL CINE: VIDAS PARALELAS-UNA RETROSPECTIVA DEL FILMUSEUM BERLIN

Jueves, 14.30, 18 y 21 hs. KUHLE WAMPE. 1932. 74'. 16mm. Dir.: Slatan Dudow. Guion de Bertolt Brecht y música de Hans Eisler. Con: Hertha Thiele y Ernst Buch. **Viernes, 14.30, 17 y 19.30 hs. LOS ASESINOS ESTÁN ENTRE NOSOTROS.** Die Moerder Sind Unter Uns. 1946. 91'. 16mm. Dir.: Wolfgang Staudte. Con: Hildegard Knef y Ely Burgrum.

Sábado, 14.30, 17 y 19.30 hs. ALEMANIA, AÑO CERO. Germania Anno Zero. Italia / Alemania. 1947. 73'. 35mm. Dir.: Roberto Rossellini. **Domingo, 14.30, 17 y 19.30 hs. LA MUNDANA. A Foreign Affair. 1948. 116'. 35mm. Dir.: Billy Wilder. Con: Marlene Dietrich, Jean Arthur y John Lund. **Lunes, 14.30, 18 y 21 hs. EL CIELO DIVIDIDO.** Der Geteilte Himmel. 1964. 110'. 16mm. Dir.: Konrad Wolf. Con: Renate Blume y Eberhard Esche.**

Martes, 14.30, 18 y 21 hs. ORACIÓN FUNE BREBRE POR KLARA HEYDBRECK. Nachrede auf Klara Heydbreck. 1969. 60'. 16mm. Dir.: Eberhard Fechner. **Miércoles, 14.30, 18 y 21 hs. NO ES PERVERSO SER HOMOSEXUAL, PERVERSO ES EL CONTEXTO.** Nicht der Homosexuelle Ist Pervers, sondern die Situation in der er Lebt. 1970. 65'. Beta. Dir.: Rosa von Praunheim. Con: Bem Feuerherm y Berty Bohlen. \$ 4. Complejo Teatral San Martín. Sala Leopoldo Lugones. Avenida Corrientes 1530. 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

CICLO CINE ARGENTINO

[gratis] Miércoles, 18 hs. BAR "EL CHINITO". 2003. 100'. Dir.: Daniel Burak. Con: Boy Olmi, Jimena La Torre, José Sacristán y elenco.

CICLO CINE DE ORO

[gratis] Jueves, 17.30 hs. BAJO UN MISMO ROSTRO. 1962. 113'. Dir.: Daniel Tinayre. Con: Mirna Legrand, Silvia Legrand, Jorge Mistral y elenco. Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

CINE ALEMAN: LAS NUEVAS FIGURAS

Domingo, 19 hs. PASTO DE DRAGONES. 1987. 80'. Dir.: Jan Scitte. Con: Bhasker, Ric Young y Buddy Uzzaman. \$ 4. Cine Club TEA. Arzoz 1460. PB 3. 4854-6671 / 4832-2646. Colectivos: 15, 36, 39, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 160, 168

CICLO INGMAR BERGMAN

Viernes, 21 hs. EL HUEVO DE LA SERPIENTE. 1978. Con: Liv Ullmann y David Carradine.

CICLO ROBERTO ROSENZWEIG

Sábado, 21 hs. CINE LUCHINI

Domingo, 19 SES. 1969. CO

\$ 5. Todas las

fecto. Cine Clu

piso E. 4854-4

65, 71, 90, 92

CICLO CINE C

Lunes, 19.30

lor. 1969. 100

\$ 4. Presentac

cardo Pardo. E

dpto. 1. 4773-

2038. E. 108

LA JUSTICIA

Miércoles, 1

LA VERITÉ. 14

Viernes y mar

JUGES. 55'. 2

1998. Dir.: Ol

les, 20 hs. JA

2000. Dir.: Le

tro Cultural Bo

Martín. 5555-

28, 33, 45, 50

99, 109, 115

102, 130, 16

PROYECTO L

[gratis] Vie

Salle de Boxe

tian Argentino

NARDETTE. F

Karel. 60'. Fil

20 hs. MI IN

Mon Angletier

cia. 1990. 60'

dito en Argen

Solstice d'Hiv

Hill. Film iné

RIAS. Histore

lippe Grandie

Centro Cultura

2038. 4954-

26, 37, 60, 1

[estreno]

CHICAS PR

ters. Con: Lin

Tina Fey.

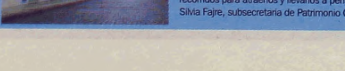
LA CIUDAD

Dir.: Robert G

de, Jean-Pier



Un libro para el Caso Histórico. Hoy a las 14 hs. en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura (Av. de Mayo 575, 1° piso), será presentado el libro *Plan de Manejo del Casco Histórico de la Ciudad de Buenos Aires. San Telmo-Monserrat*. El tema central de este volumen es la riqueza histórica de esta zona, en donde se concentran valores simbólicos y culturales fundamentales para encontrar las raíces de la Ciudad. Entre otros contenidos, el libro detalla los trabajos de revitalización de la zona, en donde se impone además la necesidad de fortalecer su residencialidad. La meta es evitar la tugurización, volverlo un espacio activo y joven, con buena oferta cultural y comercial. "Apuntamos a revalorizar edificios olvidados, revitalizar nuestros bares notables y espacios públicos. La meta de toda puesta en valor es devolverle al ciudadano su espacio urbano: plazas, monumentos, lugares de reunión e intercambio. Con la implementación de obras no alcanza. Convencer y concientizar a los porteros implica organizar actividades culturales, conciertos, difusión y recorridos para atraerlos y llevarlos a pensar de otro modo", sintetizó la arquitecta Silvia Fajre, subsecretaria de Patrimonio Cultural.



Q. E

de Luis Garay: \$ 3. Centro Cultural Reco-

Dir.: Robert Guedigjian. Con: Ariane Ascaride, Jean-Pierre Darrousin, Gérard Meylan, 7700. Colectivos: 67, 102, 190.

29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 153

Libro



ilitar el acceso a la cultura para todos, promover la calidad de la oferta cultural, y que esta calidad mejore la calidad de vida de los ciudadanos.”
ma, director de Promoción Cultural, señala que esone “ampliar y difundir la lectura y la importancia el público en general, además de las escuelas prias. Es un paso posterior al proyecto Bibliotecas para ro ayudar a la creación de bibliotecas populares e comunitarios y otras asociaciones intermedias no tros el libro es una herramienta de crecimiento y denia. Estos tres días serán una gran oportunidad paque donativos de libros o participe de mesas redonvitados, talleres vinculados con la escritura y diarios esta experiencia, que hasta ahora trajo una gran resada para que se repita en un futuro todos los años”.

MAN
T A PORTER. 1994.
Marcello Mastroianni.
CONTI
CAIDA DE LOS DIOS-
Bogarde e Ingrid Thulin.
con con debate y ca-
Av. Comientes 4940, 2.
lectivos: 10, 12, 24, 36,
09, 124, 127, 141.
CELEBRACIÓN
ROSANI. URSS. Coe-
georg Shengulaya.
mentarios técnicos: Ri-
Borland 1584, PB,
15-5613-8602. Colec-
04, 151, 166, 168.
DOCUMENTOS
LA COMMISSION DE
9. Dir: André Van In.
hs. LE COMBAT DES
: Yves Billy, Justice. 58.
nde. Lunes y mié-
DE LOS HOMMES. 92.
de Lestrade. \$ 5. Cen-
monte esquina San
lectivos: 6, 22, 23, 26,
5, 61, 62, 74, 91, 93,
30, 140, 143, 152.
ARRRO
EAS. EKA. 1932. De:
o, 24 hs. JOHN WA-
MINGS. EKA. 1972.
081. \$ 5. Malba. Colec-
guera Alcora 3415.
lectivos: 10, 37, 67,
TE
2 hs. SALÓN DE BOX.
1990. 60'. Dir: Chris-
dño en Argentina. BER-
1990. 60'. Dir: William
e Rojas en Argentina. Lunes,
RA, JAMÁS OLVIDADA.
Jamaís Dublé. Frank-
ck Washington. Film iné-
LSTICO DE INVIERNO.
ia. 1990. 60'. Dir: Gary
gna. 22 hs. HISTO-
ia. 1990. 60'. Dir: Phi-
lérito en Argentina.
e Rojas. Av. Comientes
lectivos: 6, 7, 12, 24,
5, 150, 155.

CHICOS
[deportes]
BUENOS AIRES EN ZAPATILLAS
En las tres sedes, se prestan películas y mate-
riales. ■ [gratis] Sábados, domingos y fe-
riados. 11.30 a 17 hs. BASQUET, PING-
PONG, CAMA ELÁSTICA Y FÚTBOL INFAN-
TIL. 16 hs. ACTIVIDADES RECREATIVAS PA-
RA CHICOS DE 4 A 10 AÑOS. 17 hs. ES-
CUELA DE HÁNDVOL. Costanera Sur. Monu-
mento a Lola Mora. Av. Tristán Achávil Rodríguez s/n. Informes: 4307-5669. Colectivos: 4,
20, 62, 64, 152, 159. ■ [gratis] Sábados, do-
mingos y feriados. 11.30 a 17.30 hs. CA-
MA ELÁSTICA. 14 hs. CLASE DE HÁNDVOL.
Desde 15 hs. TORNEOS DE FÚTBOL, VÓ-
LEY Y BASQUET. Desde 15.30 hs. RECREA-
CIÓN INFANTIL (3 a 10 años). Coordinado
por profesores de la Dirección de Deportes del
GOBA. Parque Centenario. Av. Díaz Vélez y
Leopoldo Marechal. 4343-0309. Colectivos:
15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124,
135, 141, 146. ■ [gratis] Sábados, 14.30 a
15.30 hs. Domingos y feriados. 16.30 a
17.30 hs. ESCUELA DE FÚTBOL (5 a 12
años). Sábados, 15.30 a 16.30 hs. Domín-
gos y feriados, 14.30 a 15.30 hs. ESCUE-
LA DE BASQUET (6 a 12). Sábados, 16.30
a 17.30 hs. Domingos y feriados, 15.30 a
16.30 hs. INICIACIÓN DEPORTIVA (6 a 12).
Sábados, domingos y feriados, 11 a 18
hs. PLAZA DE JUEGOS. 11.30 a 17.30 hs.
PING-PONG, VÓLEY LIBRE, FÚTBOL LIBRE,
BASQUET VÓLEY. 14.30 a 15.30 hs. ES-
CUELA DE ROLLERS. 16 a 17 hs. RECREA-
CIÓN (2 a 5). Rosedal de Palermo. Av. Figueroa
Alcora y Av. Sarmiento. Informes: 4307-
5669. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67,
102, 105, 128, 130.

■ [52, menores de 12 años y jubilados gra-
tis] Todos los días, de 8 a 22 hs. CANCHAS
DE TENIS Y FÚTBOL, DOS CIRCUITOS PARA
BICICLETAS, JUEGOS INFANTILES, PISTAS
DE CICLISMO Y PATINAJE Y MUCHO ESPA-
CIO VERDE. Parque Manuel Belgrano (ex Cir-
cuito KDT). Salguero y Av. Costanera. 4807-
7700. Colectivos: 67, 102, 130.
■ [gratis, bono contribución \$1] Martes a

SE. EE.UU. Dir: Mark Wa-
han, Rachel McAdams,
Poesher, Ana Gasteyer y
TRANQUILA. Francia.
con: Ariane Ascani-
us, Gérard Meylan,

Todas las actividades

• JUEVES 23. 10 a 12 hs. JUEGOS DE LECTURA. Patio. 10 a 18 hs. RECEPCIÓN DE LIBROS. Carpa B. 11 a 12 hs. HABIA UNA VEZ... Sala Caferatta. 11 a 12 hs. CONVERSA-
CIÓN CON RAQUEL BARTHE. Sala Carpa A. 11 a 12 hs. HISTORIETA MURAL. Glore-
teta I. 11 a 18 hs. ACTIVIDADES MÚLTIPLES. Bibliomóviles A y B. 12 a 18 hs. CAR-
TOGRAFÍA IMAGINARIA. Carpa B. 12.30 a 13.30 hs. NARRACIÓN ORAL DE CUENTOS.
Gloretea I. 13 a 15 hs. VISITA GUIADA A LA BIBLIOTECA DEL CONGRESO. Biblioteca.
14 a 15 hs. FUNCIÓN DE TÍTERES "MUÑECA DE BIBLIOTECA". Carpa A. 14 a 15.30
hs. LIBRO DE ANIMACIÓN. Sala Caferatta. 14 a 16 hs. TALLER DE RESEÑAS. Sala
Malvinas Argentinas. 15 a 16 hs. NARRACIÓN ORAL DE CUENTOS PARA CHICOS. Glo-
rieta. 15 a 16.30 hs. TERRITORIO Y COSTUMBRES. Carpa B. 15 a 17 hs. ALFONSI-
NA STORNI EN BUENOS AIRES. Carpa A. 15.30 a 16.30 hs. CONVERSACIÓN CON
MARCELO BIRMAJER. Sala Alsina M. 15.30 a 17 hs. TALLER DE LECTURA Y ESCRIT-
URA. Sala Caferatta. 16 a 18 hs. ACERCAMIENTO AL USO DE INTERNET. Bibliomó-
vil. 16 a 18 hs. PERIODISMO RADIAL ALTERNATIVO. Sala Malvinas Argentinas. 16.30
a 18 hs. LA HISTORIA DE LAS BIBLIOTECAS POPULARES EN LA ARGENTINA. Sala
Alsina M. 18 hs. INAUGURACIÓN OFICIAL DE LAS JORNADAS. Manuel Belgrano.

• VIERNES 24. 10 a 11 hs. PALABRAS CRUZADAS. Carpa A. 10 a 18 hs. RECE-
PCIÓN DE LIBROS. Carpa B. 11 a 12 hs. CONVERSACIÓN CON GRACIELA REPUL
Y FRANCO VACCARINI. Carpa A. 11 a 12.30 hs. ESCRIBIR PARA CONOCERNOS.
Sala Malvinas Argentinas. 11 a 13 hs. CICLO DE CINE Y LITERATURA. Cine Gaumont.
11 a 15 hs. KALEIDOSCOPIO. Patio. 11 a 18 hs. ACTIVIDADES MÚLTIPLES. Bi-
bliomóviles A y B. 12 a 18 hs. CARTOGRAFÍA IMAGINARIA. Carpa B. 12.30 a 14 hs.
EL JUEGO Y EL ARTE. Sala Malvinas Argentinas. 13 a 15 hs. VISITA GUIADA A LA BI-
BLIOTECA DEL CONGRESO. Biblioteca. 14 a 15 hs. FUNCIÓN DE TÍTERES "MU-
ÑECA DE BIBLIOTECA". Carpa A. 14 a 16 hs. LECTURAS OLVIDADAS Y LECTURAS
ENCONTRADAS. Sala Malvinas Argentinas. 15 a 16 hs. LA LITERATURA CONSTRUYE
LA CIUDAD. Carpa B. 15 a 16 hs. MICROFONO ABIERTO. Gloretea. 15 a 17 hs.
MIGUEL ÁNGEL ASTURIAS EN BUENOS AIRES. Carpa A. 15.30 a 16.30 hs. CON-
VERSACIONES CON ESCRITORES. Alsina M. 16 a 18 hs. TALLER DE TÉCNICAS DE
NARRACIÓN ORAL. Sala Malvinas Argentinas.

• SÁBADO 25. 11 a 12 hs. CONVERSACIÓN CON LUCÍA LARAGIONE. Carpa A. 11
a 13 hs. CAPACITACIÓN. Alsina A. 11 a 18 hs. RECEPCIÓN DE LIBROS. Carpa B. 11
a 18 hs. ACTIVIDADES MÚLTIPLES. Bibliomóviles A y B. 12 a 13.30 hs. HISTORIETA
MURAL. Gloretea. 12 a 18 hs. CARTOGRAFÍA IMAGINARIA. Carpa B. 14 a 15 hs. LI-
BROS ARTESANALES. Sala Malvinas Argentinas. 14 a 15 hs. FUNCIÓN DE TÍTERES "AT-
ENCIÓN, TÍTERES EN ACCIÓN". Carpa A. 14 a 16 hs. MESA DE PROYECTOS COMU-
NITARIOS. Alsina A. 14 a 18 hs. AJEDREZ. Patio. 15 a 16 hs. NARRACIÓN ORAL DE
CUENTOS PARA CHICOS. Gloretea I. 15 a 17 hs. FEDERICO GARCÍA LORCA EN BUENOS
AIRES. Carpa A. 15.30 a 16.30 hs. CONVERSACIÓN CON HORACIO SALAS.
Alsina M. 16 a 18 hs. TALLER DE CRÓNICA PERIODÍSTICA. Sala Malvinas Argentinas.
16 a 18 hs. ESPECTÁCULO PARA CHICOS. Escenario. 16.30 a 18 hs. LITERATURA
INFANTIL Y REALIDAD SOCIAL. Microcine. 19 hs. ESPECTÁCULO DE CIERRE GRUPO
DE JAZZ "THE SWING TIMMER". Temas con textos de Cortázar. Escenario.

domingos, de 9 a 19 hs. 19 CANCHAS DE
FÚTBOL, 8 CANCHAS DE PAPI FÚTBOL, 4
CANCHAS DE BASQUET, 12 CANCHAS DE
TENIS Y UNA PISTA DE PATINAJE DE ALTA
PERFORMANCE. Espacio ideal para Ciclis-
mo, Rollers, Softból, Bámbol y Aeromodelis-
mo. Parque Rocca. Av. Rocca 3490. 4919-
1542. Colectivos: 6, 76, 91, 101, 115,
143, 150. Premetro.

■ [gratis] Lunes a viernes [51] Sábados y
domingos. [gratis] Menores de 12 años y
jubilados. Todos los días, de 8.30 a 18
hs. CANCHAS DE FÚTBOL, BASQUET,
HÁNDVOL, VÓLEY, HÓCKEY, TENIS, PIS-
TAS DE PATINAJE, CÁMIS ELÁSTICAS,
MESAS DE PING-PONG. Parque Sarmiento.
Bañín 4750 y General Paz. 4547-0852.
Colectivos: 21, 28, 29, 41, 67, 71, 93,
110, 117, 142.

[literarias, plástica y música]
ASOCIACIÓN LA NUBE

■ Martes a jueves, de 16 a 19 hs. Sábados,
de 10 a 13 hs. CLUB DE LECTURA.
Préstamo de libros durante 15 días. Cuota
mensual. \$ 8. Martes, de 17.30 a 19.30
hs. LABORATORIO DE LITERATURA. Chica
desde 8 años. Jueves, de 17.30 a 19.30
hs. LABORATORIO DE PLÁSTICA. Desde 8
años. Lunes a viernes, de 10 a 13 y de 15
a 18 hs. PROGRAMA DE ANIMACIÓN Y
PROMOCIÓN A LA LECTURA Y AL JUEGO.
Incluye visitas guiadas para chicos. Jorge New-
bery 3537. 4552-4080. Colectivos: 19, 21,
39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 93,
111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 168.

Esperándote a vos. En el Teatro de la Ribera sigue presentándose con
aplausos *Fulanos* (alguien, algunos, nadie, ninguno), el singular espectáculo
creado y dirigido por Gerardo Hochman. En un ambiente que ofrece infinitas
posibilidades de juego, se sitúan personajes –actores, bailarines y acróbatas– se
relacionan físicamente transitando diferentes estados de ánimo. La obra refleja
situaciones cotidianas y sentimientos tal vez no muy habituales en espectá-
culos dirigidos a toda la familia: amores, celos, indiferencia, ambición, abur-
rimiento, vergüenza, miedos. *Fulanos* se desarrolla en una atmósfera be-
ckettiana y maneja un lenguaje metafórico cargado de humor. Sus personajes
no tienen nombre ni edad, y no pertenecen a ninguna época. Pueden modifi-
carse y modificar el espacio que los rodea y a la vez desarrollar situaciones car-
gadas de magia, con acrobacias, sonidos, equilibrios, gestos y gags. La inter-
pretación está a cargo de Lucio Baglivo, Carolina Della Negra, Luciano Martín,
Luciana Mosca, Matías Placio y Florencia Valeri. Coreografía: Teresa Duggan.
Música: Edu Zvetelman. Escenografía: Marcelo Valiente. Vestuario: Laura Molina.
Iluminación: Elí Sirlin. Coordinación de producción: Lorenzo Juster.



Sábados y domingos, 15.30 hs.
\$ 5 (también pueden adquirirse en-
tradas a través del sitio www.teatro-sanmartin.com.ar). Teatro de la
Ribera. Av. Pedro de Mendoza
1821. 4302-8866. Colectivos: 20,
29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159.

chuk. Informes e inscripción: 4775-7093. [\$
1, menores de 12 años gratis] Sábado,
16 hs. PICNIC DE LECTURA. Cecilia Fer-
nández presenta un cálido rincón de lectura
y entretenimientos en la biblioteca circulante
Puerto Libro (primer sábado de cada mes
acompañada por Sol Muñoz, intérprete de
señas). Av. Infancia Isabel 555. 4772-5628.
Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.
UN GALLO PARA ESCULAPIO

■ [a la gorra] Sábado y domingo, 17 hs. LA
ESTRELLA MOCHILLERA. Recital de cancio-
nes "que hacen bailar a cualquiera". Por Roxa-
na Sardi y Eduardo Vázquez. Uriarte 1795.
4677-6939. Colectivos: 34, 55, 156, 168.

[teatro, títeres, cine
y juegos]

AUDITORIO U.P.B.

■ Sábado, 15.30 hs. GUAU. 17 hs. BE-
LUNDA LAVA LINDO. Teatro. Domingo,
15.30 hs. CHAU, SEÑOR MIEDO. Por: gru-
po de teatro Buenos Aires. 17 hs. A VER
QUÉ VEO. De: María Inés Falconi. Dir: Car-
los de Urquiza. \$ 6. Ciudad de La Paz 1972.
4784-9871. Colectivos: 38, 41, 57, 59, 60,
67, 68, 107, 113, 114, 133, 51, 152,
161, 168, 184, 194. Subte D.
CENTRO CULTURAL BORGES

■ Domingo, 16 hs. LA BELLA DURMIENTE
Y EL PRÍNCIPE. Recreación de la coreógrafa
y regisseur Lilliana Belfiore. El cuento de Pe-
rrault, narrado en música, danza y actuación,
incorpora una decena de canciones creadas
sobre la partitura original de Tchaikovsky. Di-
rección musical: Oscar Soc. \$ 5 y \$ 7. Audito-
rio Astor Piazzolla. Viamonte y San Martín.
4893-1746. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28,
33, 45, 50, 54, 56, 61, 91, 93, 99, 109,
115, 130, 140, 146, 152, 155.

CENTRO CULTURAL DE LA OCUPACIÓN

■ Sábado y domingo, 15 hs. HAY QUE ES-
CONDER AL ELEFANTE. Teatro y títeres. De:
Laura Monti. Dir: Nelly Sacapinto. Por: El Nu-
do. 2 a 7 años. \$ 5. Sábado, 16.30 hs. Do-
mingo, 15 hs. EL INVENTO TERRIBLE. Tí-
teres y teatro negro. Dir: Antoneta Madjaro-
va. Por: Grupo Kukla (Bulgaria). Desde 4
años. \$ 5. Sábado y domingo, 17.15 hs.

LUCINDA, LA GAUCHITA. Títeres para toda
la familia. De: María Romano. \$ 5. Domingo,
17.15 hs. MARTÍN LE YERRO FIERO. Teatro
y títeres. Para toda la familia. Dir: Carlos Gro-
va. Por: Grupo Cuerda Floja. \$ 5. Av. Comien-
tes 1543. 4371-4705. Colectivos: 5, 6, 7,
23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105,
142, 146, 155. Subte B.
CENTRO CULTURAL KÓNEX

■ [gratis] Domingo, 16 hs. CICLO "CINE
PARA CHICOS CURIOSOS". Presenta:
"Cuando la inestabilidad deja de ser un pro-
blema". Coordinado por Mercedes Viegas.
Se proyectará: La guitarra de colores (Frac-
cia), Silencio y punto en boca (Francia), Ele-
fantitos (Checoslovaquia), Entre todos (Ecu-
ador), El violín de José (Alemania). Sábado,
17 hs. QUOTE SIN TIEMPO. CABALLERO
CON SUEÑOS, AMIGO DE AVENTURAS...
Con títeres, actores, música y baile. De: Pa-
tricia Pisan. Dir: Martha Ingoyen. Con: Daniel
Mancuso, Héctor Zinder, Alfonso Burgos y
elenco. Desde 11 años. \$ 5. Av. Córdoba
1235. Reservar: 4813-1100, int. 250. Co-
lectivos: 5, 6, 7, 9, 17, 23, 24, 26, 29, 39,
45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 100, 102,
106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180.
CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN

■ [a la gorra] Sábado y domingo, 16 hs.
EN BLANCO. Sobre los tesoros encerrados
en los cuentos. Para acercar a los chicos,
desde 4 años, a la danza, el teatro y la mú-
sica clásica. De, dir. y coreografía: Yamil Os-

BUENOS AIRES debate

BUENOS AIRES DEBATE. Los
porteños discuten sus pro-
blemas. Lejos de reducirse a los
fenómenos artísticos, la cultura inte-
gra a la ciencia, la discusión y el pen-
samiento en un mismo ámbito. Adop-
tando este punto de partida como con-
signa, continúan desarrollándose las
actividades de Buenos Aires Debate,
iniciativa surgida del Plan Estratégico
de la Secretaría de Cultura porteña que
apunta a integrar la ciudadanía al diá-
logo sobre los temas centrales de su
vida en comunidad. Los vecinos tie-
nen en este marco la posibilidad de
proponer cambios y soluciones, a ser
incorporados en futuros programas de
acción y políticas públicas.

Esta semana es el turno de las proble-
máticas de tercera edad, niñez y ca-
pacidad diferencial, presentadas el pa-
sado martes en el Centro Cultural San
Martín por Daniel Magliocco, director
general de la Tercera Edad, junto con
los expositores Enrique Sánchez Bor-
rás, Mirta Tundis, Carmen Frías y Mir-
ta Gerboyan. El encuentro será hoy a
las 19 hs. en el Centro Cultural Lino
Spilimbergo de Mataderos (Roque Pé-
rez 3545) y el sábado a las 14 hs.
en el C. C. Homero Manzoni, en Pompe-
ya (Tabaré 1299). El martes de la
semana próxima, la secretaria de Edu-
cación, Roxana Perazza, abrirá el de-
bate sobre su área, acompañada por
Sergio Widder, María Victoria Alcaraz,
Horacio Sanguinetti y Silvia Bacher, en
el Centro Cultural San Martín a las
18.30 hs. La discusión continuará, en
ese caso, en los barrios de Villa Luga-
no, Villa Pueyrredón y Abasto.

trovsky. Con: Victoria Bamfater, Javier Allito,
Cecilia Andrada y Javier Olguín. Música: Her-
nán Marín. Sábado y domingo, 17.45 hs.
LA COMEDIA DE LAS EQUIVOCACIONES.
Versión libre de German Bernant, basada en
la obra de Shakespeare. Puesta y dir: Tony
Lesting. Por: El Globo. Música: Federico Ma-
rale. Desde 6 años. Sala Juan B. Alberdi, 6º
piso. 4373-8367. Sarmiento 1551, 1º piso.
4374-1251/59 - 4373-1524. Colectivos: 5,
6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102,
105, 142, 146, 155. Subte B.
EL VITRAL

■ Sábado y domingo, 15 hs. EL CASCA-
NUECES Y EL REY DE LOS RATONES. Basa-
do en la obra de E.T.A. Hoffmann, con música
de Tchaikovsky. Versión libre de Claudia Godoy.
Dir: Adriana Tello. Sábado y domingo, 16
hs. LA BELLA Y LA BESTIA. Versión libre de
Claudia Godoy. Por: grupo Yopokolo. \$ 6 y \$
4. Rodríguez Peña 344. 4371-0948. Colec-
tivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124,
146, 50, 155. Subte: A y B.

IFT
■ Domingo, 15.30 hs. IMPORTANTE... ES
LO QUE IMPORTA. Comedia infantil, música
y teatro de sombras. De, dir. y puesta: Vani-
na Fabián. Con: Graciela Suárez, Horacio
Piazzardi y elenco. Desde 4 años. \$ 5. Sáb-
ado y domingo, 17.30 hs. GALILEO, EL
MENSAJERO DE LAS ESTRELLAS. De: Mò-
nica Arech, Leo Rizzi y Cecilia Martín. Dir:

Música y festejos en el Centro Cultural San Martín

Sarmiento 1551
Sala A/B
Entrada Gratuita

Jazzología / Festejos por el 20º
Aniversario
(ver programación completa en
www.ccgsm.gov.ar)

Siempre a las 20.30 hs.
Jueves 23: Fats Fernández Combo y
otros
Viernes 24: Cuestión de Minutos
y otros
Sábado 25: Texas Rhythmers y otros
Domingo 26: Portaña Jazz Band /
Malosetti Cuarteto y otros
Martes 28: Egle Martín Trio + 1 y otros

Música para niños:
Domingo 26 - 11 hs: 5 en
CANTANDO

Folclore '04:
Miércoles 29 - 20.30 hs:
Luis Leguizamón
Artista Invitada: Melania
Pérez

SECRETARÍA DE CULTURA

gobBsAs

"Los barrios. El barrio". Es el nombre de las XIX Jornadas de Historia de la Ciudad que se desarrollan del miércoles 29 de septiembre al viernes 1º de octubre. Profesionales vinculados con el arte, la historia, la antropología y la literatura participan de este encuentro en el que se co-dean exposiciones, conferencias, paneles y presentaciones de trabajos sobre temas relacionados con la Ciudad de Buenos Aires y los barrios del Conurbano bonaerense; la memoria y la identidad barriales, la antropología de lo barrial, la cultura obrera en la zona norte del Gran Buenos Aires. Organiza el Instituto Histórico de la Ciudad de Buenos Aires.

Miércoles, 10 a 18 hs. Inscripción arancelada. Informes e inscripción: 4813-5822/9370. Centro Cultural General San Martín. Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 75, 99, 100, 102, 106, 109, 115, 140, 142, 146, 155. Subte B.

Christian Vexenat. \$ 5. Boulogne Sur Mer 549. 4962-9420. Colectivos: 24, 26, 41, 62, 64, 68, 71, 75, 99, 01, 115, 118, 124, 132, 146, 155, 168, 188, 194. Subte B.

LIBERARTE
■ **Sábado, 17.30 hs. SUEÑOS EN PELIGRO.** Títeres gigantes ya actores. \$ 6. Domingo, 16 y 17.30 hs. **BLANCANIEVES Y LOS SIETE ENANITOS.** Comedia musical con títeres y actores. Dir.: Carlos Sanguinetti. Por: Grupo Acuario. Entradas: \$ 5. Av. Corrientes 1555, 4375-2341. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 19, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180. Subte B.

MUSEO DE ARTES PLÁSTICAS
EDUARDO SIVORI
■ [gratis] Domingo, de 15 hs. **A ESTE CUENTO LO HACEMOS NOSOTROS.** Comedia infantil con juegos y canciones. El valor de los libros durante la niñez. De: Dany de Alzaga. Dir.: Valentín Barrio. Av. Infanta Isabel 555, 4772-5628. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.
MUSEO HISTÓRICO SAavedra
■ Domingo, 17 hs. **LA PEQUEÑA ALDEA.** De: Héctor López Girondo y Fabián Ucello. Dir.: Héctor López Girondo. Por: Grupo Museo Viajero. Comedia histórica. La vida porteña poscolonial en una gran maqueta que reproduce la Buenos Aires de principios del siglo XIX. \$ 5. Docentes y jubilados, gratis. Cnsólogo Larraide 6309, 4573-4672. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

TEATRO GENERAL SAN MARTÍN
■ **Sábado y domingo, 15.30 hs. TEDORO Y LA LUNA.** Un chico enamorado de su compañera Lulú y de... la Luna. De: Eduardo Rovner. Dir. y musicalización: Adelaide Mangani. Por: Grupo e Trirreos del San Martín. \$ 5. Sala Casacuberta. Av. Corrientes 1530. 4371-0111. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

TEATRO NACIONAL CERVANTES
■ **Sábado y domingo, 16 hs. LA FLAUTA MÁGICA.** La ópera de Emanuel con música de Mozart, en versión para teatro de títeres. Adaptación y dir.: Gabriela Marges. Por: Grupo Balletteatro. \$ 6. 17 hs. **GUILLERMO TELL.** Teatro, ópera, clown contemporáneo y circo. De dir.: Eduardo Rovner, Martín Joab y Marcelo Katz. Coreografía: Oscar Aráoz. Por: Compañía Clun. Salón Dorado. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 5, 10, 17, 23, 26, 38, 39, 59, 67, 70, 75, 99, 100, 101, 106, 108.

EXPOSICIONES DEL CENTRO CULTURAL RECOLETA. Osos de Berlín en Buenos Aires. Dieciocho osos realizados en fibra de vidrio y provenientes de la ciudad de Berlín, han desembarcado en la Ciudad para ser intervenidos por destacados artistas plásticos, en trabajos que serán expuestos en los museos que participan de "La Noche de los Museos". Los artistas participantes en esta actividad, enmarcada en el ambicioso programa cultural Diálogo Berlín-Buenos Aires, son: Carlos Alonso, Carolina Antoniadis, Sergio Avello, Ernesto Bertani, Andrés Compagnucci, Nora Correa, Franziska Függer, Nicolás García Urburu, Graciela Hasper, Edgardo Giménez, Joaquín Molina, Marcela Mouján, Adolfo Nigro, Diego Perrotta, Eduardo Plá, Alfredo Prior y Clorindo Testa. Del 14 al 31 de octubre. Patio de los Tilos.

Berlín - Buenos Aires: empalmes y superposiciones. Esta exposición mostrará distintos elementos de la arquitectura y el diseño de Buenos Aires y Berlín, creando así una visión unificada de ambas ciudades, a través de maquetas. Se presentarán registros fotográficos acerca de la graca de las dos capitales, un montaje de las diferentes miradas urbanas, en relación con la arquitectura, los momentos del día y la diversidad de actividades que se dan cotidianamente en la vida de la urbe. La alternancia de imágenes digitales que se proyectarán en toda la sala y los cambios de ritmo, configuran esta experiencia visual que fusiona los espacios gráficos de Berlín y Buenos Aires. Del 30 de septiembre al 31 de octubre. Sala 8.

Estación Berlín - Buenos Aires. Un proyecto ideado y producido por el Centro Cultural Recoleta para sumar al Diálogo Berlín-Buenos Aires. En su marco se entregaron a 20 artistas nacionales cuatro planos o mapas de la capitales alemana y argentina (Ciudad de Buenos Aires, Ciudad de Berlín, subtes de Buenos Aires y de Berlín), a fin de ser intervenidos de acuerdo con sus criterios e imaginación. Esa configuración cartográfica, que puede tener evocaciones diversas en cada caso, será el disparador de las obras de los artistas Carolina Antoniadis, Nora Aslán, Ernesto Ballesteros, Fabiana Barreda, Azul Blaselotto, Patrio Bosh, Anahí Cáceres, Claudia Contreras, Pablo Del Monte, Juan Fontana, Federico González, Juan Lecuona, Joaquín Molina, Eduardo Molinari, Ana Dolores Noya, Daniel Ontiveros, Miguel Rep, Gustavo Romano, Roberto Scaffidi, Eduardo Stupia y Horacio Zabala. Del 30 de septiembre al 31 de octubre. Sala 9 y Espacio Patio de la Fuente.

Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124.

109, 111, 129, 150, 152.

TEATRO PRESIDENTE ALVEAR
■ **Sábado y domingo, 16 hs. PASO A PASO.** Adaptación del cuento de Michael Ende, Tranquila Tragaleguas la tortuga cabezona. De y dir.: Carlos Almeida. \$ 5. Av. Corrientes 1659. 4371-0111. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.
TEMLUM
■ **Domingo, 16 hs. CAMINITO DE HORMIGAS.** Las aventuras de Simona, una nena bastante distraída que se aburre con facilidad, y su sapo Hipólito. De: Carolina Erlich. Dir.: Florencia Sartelli. Por: grupo El Bavastel. \$ 5. Ayacucho 318. 4953-1513. Colectivos: 5, 7, 12, 24, 26, 29, 37, 41, 60, 61, 68, 75, 95, 98, 99, 101, 106, 109, 111, 115, 118, 124, 132, 140, 142, 146, 180.

[visitas y paseos]

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
B. RIVADAVIA
■ **[\$2] Menores de 6 años, gratis. Todos los días, 14 a 19 hs. NUEVA MUESTRA: DINOSAURIOS, HUEVOS Y PICHONES.** Los chicos podrán excavar y encontrar fósiles de dinosaurios. **COMBO DE CLÁSICOS.** Gigantes del mar, Moluscos, Aves, Insectos, Dinosaurios, Acuario, Caracoles, Mundo de las plantas, Anfibios y reptiles. **Sábados y domingos, 14 a 19 hs. VISITAS GUIADAS PARA EL PÚBLICO. Lunes a viernes, 9 a 17 hs. VISITAS GUIADAS.** Para jardines y escuelas primarias y secundarias, y alumnos de nivel terciario. \$ 2,50 por alumno (grupos de 25 chicos). Reservas: 4981-9282, int. 180. Av. Angel Gallardo 470/490, 4982-6595 (sábados y domingos) 4982-4494 (lunes a viernes). Colectivos: 15, 19, 24, 36, 55, 65, 71, 92, 106, 109, 146, 168.
MUSEO DE LA CIUDAD
■ **Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Sábados y domingos, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR.** Exposición de juegos y juguetes utilizados por los porteños a lo largo de la historia. Para empezar jugando, cada visitante podrá probar suerte con el balero y ganarse la entrada. \$ 3. Residentes, \$ 1. Alsina 412. 4343-2123. Colectivos: 2, 6, 7, 9, 10, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 45, 59, 64, 67, 70, 74, 86, 91, 98, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 146, 152.

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES GALILEO GALILEI
■ **Sábado y domingo, 15 y 16.30 hs. DESCUBRIMIENTOS ESPACIALES.** Con relato en vivo. Para chicos de hasta 10 años. **18 y 19.15 hs. COMETAS, MENSAJEROS DEL CIELO.** Para todo adolescentes y adultos público. Sala Principal. \$ 4. Jubilados y menores de 5 años, gratis. [gratis] **Sábado y domingo, 14.30 a 17 hs. CARPA SARAL.** Proyección sobre una pantalla de la imagen del Sol tomada con un telescopio. Sujeto acondiciones meteorológicas. **Domingo, 19 a 21 hs. TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de Luna, Saturno, Júpiter, cúmulos y cometas. Sujeto acondiciones meteorológicas. Av. Sarmiento y Belisario Roldán, 1º piso. 4771-6629. Colectivos: 37, 130.

MUSEOS Y GALERIAS
CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES
■ **Martes a viernes, de 14 a 18 hs. Sábados y domingos, de 12 a 18 hs. FESTIVAL DE LA LUZ. AMERICA ON THE EDGE. STEVE SIMON (CANADÁ). PROYECTO SEPTIEMBRE.** Curador: Tony Valdez. Hasta el 26/9. \$ 3. Residentes, \$ 1. **Martes a viernes, 14 y 15 hs. Sábados y domingos, 13.30, 15.30 y 17.30 hs. VISITAS GUIADAS.** Av. De los Italianos 851. Costanera Sur. 4516-0941/9. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74,



El Museo de la Ciudad puede visitarse de lunes a viernes, de 11 a 19 hs., y los domingos, de 15 a 19 hs. La entrada cuesta 1 peso (menores y jubilados, gratis). Los miércoles, la entrada es libre y gratuita.

91, 93, 99, 105, 126, 129, 130, 140.
■ **Arte Español ENRIQUE LARRETA**
■ **Lunes, miércoles, jueves y viernes, de 14 a 19.45 hs. Martes cerrado. Sábados, domingos y feriados, de 15 a 20 hs. COLECCIÓN PERMANENTE.** Tallas policromadas y retablos, bargeños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. **EL OFICIO DE LOS PLATEROS EN EL TALLER DE CRISTINA PALLAROLS.** Hasta el 26/9. \$ 3. Residentes, \$ 1. Jueves, gratis. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.
DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO

■ **Martes a domingos, de 14 a 19 hs. Feriados, de 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginiería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. Documentos, libros, ornamentos religiosos, grabados, cerámica, indumentaria civil y accesorios femeninos. Presentación de nuevas salas de exhibición: Cocina Hispanoamericana del siglo XVIII, Reflejos del Plata (platería, mobiliario y textiles en el Oro de la Plata) y Sala Federal. **MAPUCHE - CONSTRUCCIÓN Y MONTAJE DE UN IMAGINARIO.** Fotografías de los siglos XIX y XX. \$ 3. Residentes, \$ 1. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.
DE ARTE MODERNO DE BUENOS AIRES

■ **Martes a viernes, de 10 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados, de 11 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Patrimonio plástico argentino contemporáneo: concretistas, informalistas, neofuturistas, la colección Ignacio Frowano, etc. En Sala del Museo (Sede Av. Corrientes). **DONACIONES DE FOTOGRAFÍA.** Sala Planta Baja. **GABRIELA GOLDER.** Instalación. **BAD BOYS.** M. Arregui, C. Congost, J. M. Euba, S. Prego, P. Salazar, F. Sánchez Castillejo. **INCOMFORT FUNCIONA.** SILVINA D'ALESSANDRO. \$ 3. Residentes, \$ 1. Miércoles, gratis. Av. San Juan 350. 4361-1121. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 74, 126. **[\$1, miércoles gratis] Martes a domingos, de 12 a 20 hs.** Sede: Av. Corrientes 1530, 9º piso.
DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ

■ **Miércoles a domingos, de 13 a 19 hs. LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO.** Trabajos textiles de las mujeres mapuches desde el siglo IX hasta la actualidad. **TEJIENDO LA VIDA, HISTORIA DE UNA COOPERATIVA.** Muestra de las piezas textiles adquiridas por el Museo a la Cooperativa "Tejiendo la vida", formada por más de cien teleras del Departamento San Martín de la provincia de Santiago del Estero. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de trajes de Hugo Darío Aguirre, uno de los máximos exponentes del Carnaval de Corrientes. **CON EL CAMBIO DE SIGLO.** Relata cómo la producción de los artesanos plateros de Buenos Aires hacia

fin del siglo XIX se vio transformada en clase crollista. **AJEDREZ, MÁS QUE UN JUEGO. STELLA MARIS ROH.** Fotografías en blanco y negro y tableros artesanales. \$ 3. Residentes, \$ 1. Domingos, gratis. Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. 4361-2462. Colectivos: 4, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 143, 152, 159.

[centros de exhibición]

CENTRO CULTURAL RECOLETA

■ **[\$1] Martes a viernes, de 14 a 21 hs. Sábados y domingos, de 10 a 21 hs. ARQUITECTURA CONTEMPORÁNEA ESLOVENA - 61 X: PACK - EMBAJADA DE LA REP. DE ESLOVENIA.** Muestra itinerante que presenta al mundo las innovadoras técnicas de seis estudios de arquitectura de Eslovenia. Salas 1 y 2. Hasta el 26/9. **CABALLOS. EDUARDO NAVARRO.** Pintura. Sala 8. Hasta el 26/9. **SONATA SETIEMBRE. ALBERTO PASSOLINI.** Instalación. Sala 9. Hasta el 26/9. **HOMENAJE A LOS 80 AÑOS DE GALERÍA VIAN RIEL.** Pintura. Sala 10. **ALEJANDRA BONZO.** Pintura. Sala 12. Hasta el 26/9. **GERMÁN GARGANO.** Pintura. Sala 1. **PABLO NERUDA EN ISLA NEGRA. SARA FACIO.** Fotografía. Homenaje al centenario del nacimiento del gran poeta chileno. Las fotografías en blanco y negro y en color reflejan en forma inconfundible el espíritu del poeta. Tomadas en la casa de Pablo Neruda en Isla Negra, Chile, entre 1969 y 1971. Sala 11. **CARLOS GÓMEZ CENTURIÓN.** Multimedia. Salas 4, 5 y 6. **JORGE PIUMA.** Escultura. Sala 7. **TALLER "LA ESTAMPA", PROYECTO PENAL N° 3 DE EZEIZA.** Espacio Escalera. **ANNEMARIE HEINRICH. RETROSPECTIVA DE UNA GRAN ARTISTA QUE HIZO ÉPOCA.** Distintos perfiles de su obra: los desnudos, la moda, el ballet, los retratos, los paisajes, otra mirada, fotografía documental. Sala Cronopios. **MIGUEL REP.** Dibujo. Sala C. **EN PRIMERA PERSONA. MIGUEL MONTES.** Fotografía. Sala 13. **PAULA PIETRANERA.** Pintura. Sala 14. **POESÍA VISUAL.** Sala 16. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124.

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN

■ **[gratis] De 15 a 21 hs. IMPULSOS DE COMUNICACIÓN. GRUPO BANDA ANCHA.** Instalación. Brenda Oakes (Inglaterra), Elsie Wood (EE.UU.), Beatriz Carbonel (España) y Constantina Iconomopolos (Argentina). Sala 1. Hasta el 26/9. **HOMO SAPIENS. EMILIANO ARIAS.** Instalaciones y objetos. Cuadros objetos que dan cuenta de un riguroso trabajo formal y conceptual. Sala 2. Hasta el 26/9. **De 12 a 22 hs. MARTHA CHIARLO.** Pintura. Sala Madres de Plaza de Mayo. **GABRIEL SÁINZ.** Pintura. Sala Enrique Muñiz. Hasta el 26/9. Sarmiento 1551. 4374-1251. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B. **FOTOGALERÍA DEL TEATRO SAN MARTÍN**
■ **[gratis] Lunes a viernes, de 10.30 a 20 hs. Sábados, de 11 a 13 hs. CHACO. GUADALUPE MILES.** Sala PB. **ENTRE TELONES. TONY VALDEZ.** Sala Balcón. Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

LIBROS

CASA DE LA POESÍA

■ **[gratis] Lunes, 19 hs. GENTE DE LUNES.** Reuniones semanales de poetas y aficionados a la poesía. [gratis] **Viernes, 19.30 hs. POESÍA DE PASO.** Invitados: Jacqueline Behrend (Buenos Aires), Vanina Colagiovanni (Buenos Aires), Carlos Martín Egula (La Plata) y Luis Pereira (Uruguay). Honduras 3784. 4963-2194. Colectivos: 36, 92, 106, 109, 128, 140, 151, 168.
■ **[gratis] Viernes, 19.30 hs. ANTES QUE TE LLEVE LA MUERTE.** Presentación de la novela de Javier Petit de Meuville. Participarán la escritora Cristina Siscar y el editor Juan Carlos Maldonado. Paseo La Plaza. Sala Julio Cortázar. Av. Corrientes 1660. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 180. Subte B.
■ **[gratis] Jueves, 18.30 hs. CICLO DE CINE - JULIO CORTÁZAR.** Diario para un cuento (1997), de Jana Bokova. Biblioteca Manuel

Gálvez. Av. Córdoba 1558. 4812-4723. Colectivos: 23, 29, 38, 39, 102, 106, 109, 115, 132, 140, Subte D.

■ **Domingo, 20 hs. CICLO DE TEATRO Y POESÍA OCHO MUJERES.** Fabiana Rey interpreta a Olga Orozco. \$ 8. NoAvestruz. Humboldt 1857. 4771-1141. Colectivos: 15, 29, 34, 36, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 111, 118, 128, 152, 160, 161, 166.
FINIS TERRA

■ **[gratis] Jueves, 21.30 hs. TODO GRIMM.** Con Juan Moreno. Invitado: J. M. Tapia. [gratis] **Viernes, 21.30 hs. GENTE DE PALABRA.** Narradores coordinados por Marta Lorente. [gratis] **Viernes, 23 hs. EL QUE LAS HACE LAS PAGA.** Con Claudio Ferraro. [gratis] **Sábado, 21.30 hs. AMOR EN FUGA.** Con Susana Etcheverry y Juan Moreno. Honduras 5200. 4831-0335. Colectivos: 34, 55, 166.

■ **[gratis] Domingo, 17 hs. LA FLOR DE LA MARAVILLA.** Con Juana La Rosa, Museo Enrique Larreta. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 41, 44, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 107, 113, 133, 152, 161, 168, 184.
■ **[gratis] Jueves, 19.30 hs. LOS MEDIOS Y EL PODER POLÍTICO.** Con Eduardo Aliverti. Dentro del ciclo Leer el presente, Biblioteca M. Centenera. Venezuela 1538. 4381-1271. Colectivos: 2, 6, 12, 23, 37, 38, 39, 50, 60, 84, 96, 98, 102, 103, 150, 151, 168.

■ **[gratis] Miércoles, 18.30 hs. MERCADO DE ARTES.** Mesa redonda a cargo de Marion Helft, Sonia Decker y Facundo Gómez Minujín. Moderar: Mario Gildardo. Centro Cultural Borges. Viaducto esquina San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 109, 115, 126, 130, 140, 143, 152. Subte C.

■ **[gratis] Martes, 19 hs. TALLER LITERARIO SOBRE LITERATURA CONTEMPORÁNEA ARGENTINA Y LATINOAMERICANA.** Análisis de la obra de Rosa Bastos, por la escritora María Delia del Río. Biblioteca A. Devoto. Bahía Blanca 4025. 4501-4320. Colectivos: 21, 107, 114, 190.
■ **[gratis] Miércoles, 19 hs. LUIS VALENZUELA.** Presentación de dos libros de la escritora: Breves, micromelatos completos hasta hoy, publicados por Editorial Alción, y Hay que sonreír (edición en cd). Participan Hebe Solves, Guillermo Piro y la autora. Auditorio del Malba. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. Colectivos: 67, 102, 130.

PASEOS Y FERIAS

■ **[gratis] Sábado y domingo, 11 a 20 hs. FERIA DE ARTE DE PALERMO VIEJO.** Exposición y venta de las obras de cuarenta artistas plásticos. Alrededor tienen su lugar diversas ferias de indumentaria, accesorios y objetos de decoración. Plaza Julio Cortázar. Senario y Honduras. Colectivos: 34, 39, 55, 57, 140, 142, 151, 168.

■ **[\$1] Sábado y domingo, 11 a 19 hs. FERIA DE LA BAULERA.** Objetos, antigüedades, ropa, curiosidades, cristalería, petit muebles, y mucho más en una feria a beneficio del hogar de niñas y ancianos de las Damas de la Misericordia y el Movimiento Apostólico de Schoenstatt. Azuénaga 1654. 4325-4020. Colectivos: 12, 39, 41, 64, 68, 95, 118, 152. Subte D.
■ **[gratis] Domingo y feriados, desde las 11 "hasta que las velas no ardan". FERIA DE MATADEROS.** Feria de artesanías y tradiciones populares argentinas. Mercado Nacional de Hacienda. Av. Usandora de la Torre y Av. De los Corrales. 4372-4836. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180, 185.
■ **[gratis] Sábado, domingo y feriados, 12 a 20 hs. PASEO EL RETIRO COSTANERA SUR.** Paseo turístico y cultural para comprar objetos antiguos y artesanías. Av. Calatrava y Rosano Vera Perlaoka. Colectivos: 4, 20, 62, 64, 152, 159.

[visitas guiadas]

■ **[gratis] CAMINATAS DE UNA HORA Y MEDIA DE DURACIÓN.** Con guías de la Subsecre-

"LA NOCHE DE LOS MUSEOS"
EN EL MARCO DEL DIALOGO BERLÍN-BUENOS AIRES

Un viaje NOCTURNO

El sábado por la noche, en un circuito que abarca desde San Telmo hasta el Rosedal de Palermo, treinta museos porteños, nacionales y privados abrirán sus puertas en simultáneo, en una velada especial. En Belgrano se desarrollará un circuito paralelo. Habrá música, performances y obras teatrales.

Este sábado, desde las 19 hs. a las 2 de la mañana, se desarrollará en Buenos Aires la primera edición de "La noche de los museos", a la manera de la "Larga noche de los museos" que se realiza en Berlín desde 1997. Casi treinta museos -del Gobierno de la Ciudad, nacionales y privados- ubicados en el circuito que une al Museo del Cine, en San Telmo, con el de Artes Plásticas Eduardo Sívori, frente al Rosedal, podrán ser visitados por el público, que se encontrará con una programación especial. También se desarrollará paralelamente un circuito de museos abierto en el barrio de Belgrano. Habrá ómnibus que trasladarán al público a través de los diferentes museos que exhibirán sus muestras permanentes. La línea 130 hará su recorrido gratuito por el circuito para adherir al evento. Además, se han programado conciertos, espectáculos teatrales e intervenciones performáticas, proyecciones de cine y video, bailes, y una gran fiesta de cierre con Leo García más los dj's Pareja y Daniel Nijenson en el Centro de Museos de Buenos Aires. Av. De los Italianos 851, Costanera Sur. Todas las actividades son gratuitas.

Gustavo López, secretario de Cultura de la Ciudad, recuerda que "La Noche de los Museos" se enmarca en el programa global Diálogo

Berlín-Buenos Aires, "y es tanto para ellos como para nosotros una de las actividades más importantes del año". De hecho, cuenta, esta Noche de los museos "está haciéndose en cinco ciudades de Europa, y nosotros somos la primera ciudad de Latinoamérica que se pliega". El principal objetivo, subraya "es terminar con el mito de que las artes plásticas son sólo para pocos o para entendidos. Queremos generar más espectadores para los museos, y por eso esta movida apunta a que la gente se acerque convocada por todos los espectáculos de la noche. Si logramos que por primera vez entre alguien que nunca había entrado a un museo, será una tarea exitosa. Y de ahí en más, la idea es instalarlo como hábito. A partir del año que viene queremos que en Buenos Aires una noche al año sea "La Noche de los Museos".

Para Mónica Guariglio, a cargo de la Dirección de Museos, "La Noche de los Museos" es una actividad atípica para el área porque propone abrirlos a contramano del horario habitual, pero fundamentalmente porque convoca a otros públicos. "La intención es desacartonar a la gente y relajarla haciendo que por una vez al año visitar un museo tenga que ver con una salida de sábado a la noche, con música y todo tipo de diversión", puntualiza. Guariglio destaca la singularidad de la venida desde Berlín -animal símbolo de esa ciudad- de dieciocho osos de un metro y medio de estatura hechos de resina poliéster, que serán pintados por otros tantos artistas argentinos convocados especialmente (ver recuadro).

Según Silvia Fajre, subsecretaria de Patrimonio Cultural, este singular emprendimiento se convertirá en un sueño hecho realidad. "He tenido presente 'La larga noche de los museos' desde abril del 2002, en Berlín, cuando comenzamos a analizar la posibilidad de coronar, con un gran intercambio cultural, diez años de hermandad entre las dos ciudades", detalla. "Hoy los Diálogos Berlín-Buenos Aires son un hecho que desde fin de agosto enlaza múltiples actividades culturales. Entre ellas, 'La larga noche de los museos', experiencia berlinesa que -en pocos años- logró una convocatoria extraordinaria entre los vecinos y visitantes de esa ciudad. No tengo dudas de que, en Buenos Aires, una ciudad con parecida apertencia cultural, suscitará una respuesta similar. Queremos ampliar las posibilidades de tomar contacto con nuestro patrimonio cultural, y resignificar la visita a nuestros museos, concebidos como espacios vitales, tentadores para los públicos más jóvenes y definitivamente incorporados a nuestra agenda cultural."

Para ir, y participar

Este es un listado de los museos involucrados en el circuito, organizado por la Dirección General de Museos, dependiente de la Subsecretaría de Patrimonio Cultural, de la Secretaría de Cultura porteña, en el marco del Convenio de Cooperación Berlín-Buenos Aires-Berlín.

MUSEO NUMISMÁTICO DR. JOSÉ EVARISTO URIBURU DEL BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA. San Martín 216, 1º piso. 4348.3882/3699. **MUSEO DE ARQUITECTURA.** Av. Del Libertador 999. 4800.1888. **MUSEO DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO.** Suipacha 1422. 4327-0272/0228. **TORRE MONUMENTAL.** Plaza Fuerza Aérea Argentina (frente a Estación Terminal Retiro). 4311-0186. **MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES.** Av. Del Libertador 1473. 4803.8817/0802 - 4691/8814. **MUSEO DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384 / 4802-7294. **MUSEO METROPOLITANO.** Castex 3217. 4802-1911 / 4803-4458. **MUSEO NACIONAL DE ARTE DECORATIVO.** Av. Del Libertador 1902. 4801-8248 / 4802-6606 / 4806-8306. **MUSEO DE ARTES PLÁSTICAS EDUARDO SÍVORI.** Av. Infanta Isabel 555. 4778-3899 / 4772-628 / 4774-9452. **MUSEO DEL PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES GALILEO GALILEI.** Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629/9393. **MUSEO EVITA.** Lafinur 2988. 4807-9433 / 4804-3168. **MUSEO CASA DE YRURITA.** O'Higgins 2390. 4781-0385 / 4789-0094. **MUSEO DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA.** Av. Juramento 2291. 4784-4040 / 4783-2640. **MUSEO DEL PAPEL LA VILLA.** Zapala 2196. 4542-7904. **MUSEO HISTÓRICO SARMIENTO.** Cuba 2079. 4781-2989 / 4782-2354. **MUSEO LIBERO BADI.** 11 de Septiembre 1990. 4784-8650 / 4788-0494. **MUSEO DE LA CIUDAD.** Alsina 412. Defensa 219. 4343-2123 / 4331-9855. **MUSEO ETNOGRÁFICO JUAN B. AMBROSETTI.** Moreno 350. 4345-8196/7 / 4331-7788. **INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS DE LA MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 272. 4342-3964. **MUSEO DE ARTE MODERNO DE BUENOS AIRES.** Sede Av. San Juan 350. 4361-1121 / 4300-1448. **MUSEO DEL CINE PABLO DUCRÓS HICKEN.** Defensa 1220. 4361-2462 / 4307-3839. **BUQUE MUSEO CORBETA A.R.A.** Uruguay. Av. Alicia Moreau de Justo al 1900, Dique 1. 4314-1090. **BUQUE MUSEO FRAGATA A.R.A.** Presidente Sarmiento. Av. Alicia Moreau de Justo al 900. Dique 3. **CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES.** Av. De los Italianos 851, Costanera Sur. 4516-0943/0951. **MUSEO DE CALCOS Y ESCULTURA COMPARADA ERNESTO DE LA CÁRCOVA.** Av. España 1701. 4361-4419/3790. **CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 4803-1040 y rotativas. **PALAIS DE GLACE.** Posadas 1725. 4804-1163/4324. **EL TUNEL - CRUCE DE ARTES.** Av. Del Libertador esq. Sarmiento. 4516-0943/0951. **JARDÍN DE LAS ESCULTURAS.** Monroe y Húsares.

CIRCUITO BELGRANO

Museo de Arte Español Enrique Larreta - Museo Histórico Sarmiento - Museo Casa de Yrurita - Museo Libero Badi - Museo del Papel La Villa - Jardín de Esculturas

Puntos de encuentro

Los puntos de encuentro para el público estarán ubicados en las siguientes direcciones: Museo de Arte Moderno, Centro de Museos de Buenos Aires, Centro de Información Turística Recoleta (Av. Quintana esq. Roberto M. Ortiz), Museo de Arte Popular José Hernández, Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori, Museo de Arte Español Enrique Larreta.

taría de Turismo del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se suspenden por lluvia. 4114-5791/75. **Viernes, 17 hs. LOS CAFÉS NOTABLES DE ALMAGRO.** Confritería Las Violetas. Av. Rivadavia y Medrano. Colectivos: 2, 5, 19, 52, 86, 88, 103, 104, 105, 127, 128, 132, 151, 155, 160, 165, 186. Subte A.

■ Sábado, 16 hs. EN BUSCA DEL EQUIBRIO. Recorrido por los conceptos religiosos en las ceremonias mapuches. **Domingo, 16 hs. PLATERÍA MAPUCHE, MUCHO MÁS QUE JOYAS.** Una visita en la que se conocerán a los pueblos indígenas que habitaban la Pampa y la Patagonia en el siglo XIX a través de sus producciones en plata. \$ 1. Menores de 12 años, jubilados y estudiantes, gratis. Museo Etnográfico Juan B. Ambrosetti. Moreno 350. 4331-7788 / 4345-8196. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 33, 38, 46, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A y E.

■ Sábado y domingo, 14, 15, 16 y 17 hs. INSTITUTO SANTA FELICITAS. Visitas guiadas a los túneles de 1893, donde funcionó un comedor obrero a principios del siglo XX, y al Templo Olvidado, una construcción neogótica con 24 vitrales franceses que data de 1901. Organiza el Grupo Independiente de Promoción del Patrimonio Histórico. \$ 4. Instituto Santa Felicitas de la Sociedad San Vicente de Paul. Pinzón 1480. 4204-3593. Colectivos: 10, 12, 17, 22, 25, 29, 33, 38, 46, 51, 60, 98, 102, 116, 129, 134, 148, 154.

■ [gratis] Sábado, 16 y 17 hs. Domingo, 11 a 16 hs. (cada hora). PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA. Visitas guiadas en español y en inglés a la sede del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y al ex edificio del diario La Prensa. Bolívar 1. 4323-9669. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E. **■ [gratis] Jueves, 11 hs. Viernes, 15, 16 y 17 hs. PALACIO SAN MARTÍN.** Recomendados en español y en inglés por el antiguo Palacio Anchorena, construido en 1909 por Alejandro Christophersen. Arenales 761. 4819-8092. Colectivos: 10, 17, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 59, 61, 62, 70, 75, 92, 93, 100, 108, 111, 115, 129, 130, 132, 150, 152. Subte C.

BARRIOS

ABASTO

■ Miércoles, 22.30 hs. PRESENTACIÓN DE LA ORQUESTA FERNÁNDEZ FIERRO. En el marco del Festival Cultura Abasto. El emprendimiento Cultura Abasto festeja su primer aniversario y presenta este primer festival, que reunirá a lo largo de siete días actividades relacionadas con el tango en sus distintas disciplinas: arte, moda, música y por supuesto, milongas. Cultura Abasto es un proyecto conjunto del Gobierno de la Ciudad y el sector privado con la activa participación de la comunidad. Su objetivo es la recuperación e integración del barrio. **Entrada a confirmar. Sanción de Bustamante 764.** Colectivos: 29, 99, 106, 109, 128, 140, 142, 188. Subte B.

FLORES

■ [gratis] Lunes a viernes, 14 a 19 hs. Sábado, 9 a 14 hs. PUNTOS DE CONTACTO, PROYECTOS Y ACCIONES. Una muestra en la que Cristina Piffer y Hugo Vidal presentan documentación de proyectos y acciones desarrollados en conjunto entre 1999 y 2004. Centro de Documentación e Investigación para la Cultura de Izquierdas en la Argentina. Fray Luis Beltrán 125. 4631-8893. Colectivos: 1, 2, 36, 49, 52, 53, 55, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 104, 113, 132, 133, 134, 141, 155, 163, 180.

MONTSERRAT

■ [gratis] Domingo, 18 hs. DANIEL VIACAVA CUATRETO. Ciclo de tango. Casa de la Cultura, Salón Dorado. Av. de Mayo 575, 1º piso. 4323-9669. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A, D y E.

PALERMO

■ [gratis] Viernes, 19.30 hs. POESÍA DE PASO. Invitados: Jacqueline Behrend, Vanina Colagiovanni, Carlos Martín Egúia y Luis Pereira. Casa de la Poesía, Honduras 3784. 4963-2194. Colectivos: 36, 39, 92, 106, 109, 128, 140, 142, 160.

■ [gratis] Viernes, 24 hs. VIERNES NEGROS. Los viernes por la noche se visten de negro, las bandejas se ponen en movimiento para que en los parlantes suene la vieja escuela y el futuro de la música negra: breaks, funk, n jazz, soul, para escuchar y bailar. Theloniuss. Salguero 1884. 4829-1562. Colectivos: 12, 29, 39, 41, 64, 68, 92, 111, 128, 152, 160, 188, 194. Subte D.

SAN NICOLÁS

■ [gratis] Viernes, 19 a 21 hs. ENCUENTROS DE CRÍTICA TEATRAL. Coordinado por Jorge Dubatti. **Lunes, 19 hs. PRESENTACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN SOBRE EL CARÁCTER MAFIOSO-EMPRESARIAL DE "LA BO-NARENSE".** La privatización de las fuerzas re-

presivas de la Provincia de Buenos Aires durante el neoliberalismo. **19 hs. LOS PARTIDOS DE IZQUIERDA EN LA ARGENTINA DE HOY.** Charla - debate. **Miércoles, 19 hs. ARTE Y TRANSFORMACIÓN SOCIAL.** Ciclo de conferencias - debate en torno del arte como política y de la política como arte. **19.30 hs. ASIGNATURA PENDIENTE: UNA LEY DE LA DICTADURA REGULA LA RADIODIFUSIÓN ARGENTINA.** Charla - debate. Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 50, 102, 105, 115, 146, 155. Subte B.

■ Viernes, 24 hs. CUANDO SE PUDRE EL TANGO. En una empresa recuperada por sus trabajadores, Buenos Aires Negro presenta temas del próximo cd y de su primer disco,

Turra vida. Tangos de ahora, con más rabia que melancolía, con influencias del rock y letras que abordan la realidad social. Una formación musical poco corriente (voz, bajo eléctrico, guitarra eléctrica, guitarra española, bandoneón, trompeta, trombón, flauta travesa y batería), en vivo. \$ 8. Hotel Bauen. Av. Callao 360. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 24, 26, 37, 50, 56, 60, 64, 86, 105, 116, 146, 150, 151, 155, 168. Subte B.

■ [gratis] Domingo, 16.30 hs. MÚSICA ANTIGUA EN LA CRIPTA. En el espacio más antiguo de la Catedral, un repertorio musical de carácter sacro. Catedral Metropolitana. Rivadavia y San Martín. 4331-2845. Colectivos: 24, 28, 29, 33, 64, 86, 93, 130, 142, 152, 159, 195. Subte: A, D y E.

Estas obras cuentan con el apoyo del Instituto Proteatro. Septiembre de 2004		
OBRA	SALA	TELÉFONO
Lo que habló el pescado	El Camarín de las Musas	4862-0655
Sinestesia	Narapo	4308-2447
El King	C.C. de la Cooperación	5077-8077
Divagaciones	La Maravillosa	4862-5458
Bacantes	Apacheta	4305-3413
Los Balseros	La Tertulia	6327-0303
La Tremebunda Tragedia de Macbeth	El Buho	4342-0885
Juglares (De ayer, de hoy y de siempre)	Del Locutorio	C. Pellegrini 427
El Siglo de Oro del Peronismo	El Kafka	4862-5439

FONDOCULTURA BA

PROGRAMA METROPOLITANO DE FOMENTO DE LA CULTURA, LAS ARTES Y LAS CIENCIAS

> LINEA ESPECIAL 2004: ARTE JOVEN

> Cortos cinematográficos
prorroga su fecha de recepción hasta el 15/10/04

> Artes plásticas
continúa recibiendo proyectos hasta el 01/10/04

www.buenosaires.gov.ar
Av. de Mayo 575 - PB

SECRETARÍA DE CULTURA

gobBsAs

La Gran Ocasión

UN FIN DE SEMANA POR MONEDAS

VIERNES

[**gratis**] **VISITAS GUIADAS. CAMINATAS DE UNA HORA Y MEDIA DE DURACIÓN.** Con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se suspenden por lluvia. 4114-5791/75. **15 hs. PALERMO CHICO.** Av. Del Libertador y Mariscal Ramón Castilla. Colectivos: 67, 102, 130. [**gratis**] **18.30 hs. MÚSICA CLÁSICA. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES.** Con dirección de Gustavo Fontana. Bolsa de Comercio, Sarmiento 299. Colectivos: 4, 20, 22, 33, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 93, 99, 105, 109, 126, 129, 130, 140, 143, 146, 152, 159.

[**gratis**] **20 hs. CINE. PROYECTO LIVE/ARTE. "LA CARTA JAMÁS ESCRITA".** La Lettre Jamais Ecrite. Francia, 1990, 60'. Dir.: Dominique Dubosc. Film inédito en Argentina. "ASÍ ESTABAMOS". Ainsí Nous

Etiens. Francia, 1990, 60'. Dir.: Uri Korenhendler. Film inédito en Argentina. Centro Cultural Ricardo Rojas. Av. Corrientes 2038. 4954-5521. Colectivos: 6, 7, 12, 24, 26, 37, 60, 124, 146, 150, 155.

[**gratis**] **20.30 hs. MÚSICA JAZZ. ROXANA AMED** (foto). En el marco de "Gira Mínima - Ciclo Conciertos Itinerantes en Pequeño Formato". Unidad Cultural Don Carlos. Anchorena 647. Colectivos: 26, 99.



[**gratis**] **21 hs. BARRIOS. BOEDO. TR3S.** Antes de su partida al IV Festival Internacional de Títeres en Chile, Títeres de la Burbuja presenta este espectáculo para adultos. De: Laura Monti. Centro Cultural GIT. Castro Barros 1046. 4932-4970. Colectivos: 4, 23, 75, 97, 115, 128, 134, 155, 160. Subte E.

SÁBADO

[**\$1, menores de 12 años, jubilados y estudiantes gratis**] **16 hs. VISITAS GUIADAS. EN BUSCA DEL EQUILIBRIO.** Recorrido por los conceptos religiosos en las ceremonias mapuches. Museo Etnográfico Juan B. Ambrosetti. Moreno 350. 4331-7788 / 4345-8196. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A y E.

[**gratis**] **16 y 17 hs. VISITAS GUIADAS. PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA.** Visitas guiadas en español y en inglés a la sede del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y al ex edificio del diario La Prensa. Bolívar 1. 4323-9669. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E.

[**a la gorda**] **17 hs. CHICOS. LA ESTRELLA MOCHILLERA.** Recital de canciones "que hacen bailar a cualquiera". Por Roxana Sardi y Eduardo Vázquez. Un Gallo para Esculapio. Uriarte 1795. 4677-6939. Colectivos: 34, 55, 156, 168.

[**gratis**] **17.30 hs. CINE. DOBLE W: WERNER & WIM. "AGUIRRE. LA IRA DE DIOS".** 1972. Dir.: Werner Herzog. Coordina: Pablo Hofman. Museo Nacional de Bellas Artes. Av. Del Libertador 1473. Colectivos: 10, 37, 59, 60, 95, 101, 102, 110 y 124.

[**gratis**] **19 hs. BARRIOS. MONTSERRAT. RECORDANDO EL PASADO.** Espectáculo folclórico a cargo de bailarines de la escuela de danzas nativas El Renque. Dir. gral.: Raúl Camzo. Casa de la Cultura, Salón Dorado. Av. de Mayo 575, 1º piso. 4323-9669. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subtes A, D, E.

222. 4342-9930/6973. Colectivos: 10, 28, 29, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 130, 142, 146, 152, 159, 195. Subte: A, C, D y E.

[**gratis**] **18 hs. CICLO CINE EN EL KONEX. "LA ESTRATEGIA DE LA ARANA".** De: Bernardo Bertolucci. Adaptación de "Tema del traidor y del héroe", de Jorge Luis Borges. Con: Alida Valli. Centro Cultural Konex. Av. Córdoba 1235. 4816-0500, int. 313 / 15-4490-6082. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 17, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 100, 102, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180.

36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180, 185.

[**gratis**] **11 hs. CHICOS. ORQUESTA JUVENIL DEL CONGRESO DE LA NACIÓN.** Presentación dentro dentro del ciclo de música para chicos MÓMUSI. Sala A-B, 1º piso del Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

[**gratis**] **15 hs. BARRIOS. MONTSERRAT. VOCAL ARS VIVA.** Coro de cámara. Dirección: Pablo Banchi. Manzana de las Luces, Sala de Representantes. Perú

En los espectáculos no se cobra al público derecho a show. Adhieren al programa Bar El Estano 1880 (Aristóteles del Valle 1100), todos los sábados a las 23 hs. con shows de tango y jazz: Florida Garden (Florida 899), todos los sábados a las 19.30 hs., con Ana Basoni (tangos). Por más información: baresnotables@buenosaires.gov.ar

Bares Notables. Los espectáculos musicales del Programa de Revitalización de los Bares Notables, de la Comisión de Protección y Promoción de los Cafés, Bares, Billares y Confiterías Notables - que coordina la Subsecretaría de Patrimonio - constituyen uno de los éxitos de la temporada, por su repercusión el público masivo y la calidad

de sus intérpretes. La programación para este fin de semana es la siguiente: **Jueves, 17.30 hs. CONTRAMARCA.** Tango. Café Café (Retiro, ex terminal Ferrocarril Mitre). **Viernes, 20 hs. MARITA MONTELEONE.** Tango. El Banderín. Guardia Vieja 3601. **Viernes, 21 hs. LA FOLLA.** Varios géneros. Florida Garden. Florida 899.



Clubes de lectura. Los clubes de lectura son espacios que proponen una nueva práctica de lectura, colectiva y en voz alta, en encuentros semanales de una hora y media de duración. Cada grupo, junto a sus coordinadores, va pautando semana a semana su propio programa de lectura. Este mes en particular, los encuentros girarán en torno del escritor Julio Cortázar.

■ **Lunes, 11 hs. GUILLERMO KORN.** Sala Cortázar de la Biblioteca Nacional (Aguero 2502).

■ **Martes, 18.30 hs. PABLO CHACÓN.** Librería de Avila (Alsina 500).

■ **Martes, 19 hs. MARÍA ENCABO.** Librería Hernández (Av. Corrientes 1436).

■ **Miércoles, 11 hs. LUCIANA MALAMUD Y MARCELO BELLO.** Boutique del Libro (Olazábal 4884).

■ **Miércoles, 17 hs. OSVALDO BAI-GORRIA.** Librería del Mármol (Corri- ti 3538).

■ **Jueves, 20.30 hs. JULIÁN GOR- RODISCHER Y CECILIA SOSA.** Bar El Títere (Serrano 1595).

■ **Viernes, 18 hs. ARIEL DILON.** C.C. Gargantúa (Jorge Newbery 3563).

■ **Sábado 11 hs. MARTÍN KOHAN.** Librería del Mármol (Gorriti 3538).

La entrada es libre y gratuita. Para participar, anotate en la Casa del Escritor, Sarmiento 1551, oficina Sala E, o llamando al 4374-1252/59, int. 2287.



Circuito de Espacios Culturales

BARRACAS. CENTRO CULTURAL SUR. [**gratis**] **Martes a domingo, 14.30 a 20.30 hs. EXPOSICIONES.** Muestra del Taller de Plástica de Laura Modela y exposición "Los seis días de la creación", fotos de Ricardo Bacalor en el



marco del Festival de la Luz. **Jueves, 21 hs. FOLCLORE.** Con Romy Villar. **Viernes, 20.30 hs. TÍTERES PARA ADULTOS.** Función de Beretín de trapo. Dirección: Pablo Sáez. Por el grupo Trova Fantoche.

Sábado y domingo, 14 a 18 hs. LA TARDE DE LOS CHICOS. Espacio de recreación para chicos: juegoteca, funciones de títeres a cargo de la cooperativa La Calle de los Títeres. **Sábado, 19 hs. CLÍNICA A CARGO DE CHANGO FARIAS GÓMEZ.** **21 hs. MÚSICA BUENOS AIRES.** Se presenta Chango Fariás Gómez (folclore). **Domingo, 19 hs. CICLO DE TEATRO EN EL SUR.** Silbados, espectáculo de mimo, teatro y clown. Con: Daniel Garibaldi y Rodolfo Pesa. **21 hs. CONCIERTOS ITINERANTES EN PEQUEÑOS FORMATOS, CON FABIANA CANTILLO.** Av. Caseros 1750. 4306-0301. Colectivos: 9, 25, 28, 46, 59, 65, 91, 95, 134.

FLORES. CENTRO CULTURAL DEL PONT. [**gratis**] **Jueves, viernes, sábado y martes, 14 a 20 hs. Sábado, 15 a 21 hs. EXPOSICIONES.** Muestra de las pinturas de Tomás Otero, los dibujos y pinturas de Ruter Bleijer, fotos del Fotoclub de Buenos Aires y esculturas de María Boente. **Viernes, 17.30 a 20 hs. LEYES DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA.** **Sábado, 20.30 hs. YO MANIFIESTO.** Obra de tres monólogos. En Definitivamente, adíds, de Roberto "Tito" Cossa, con Vando Villamil, un abuelo, un padre y un

hijo despiden definitivamente a sus seres queridos y a su tierra, sepultando al mismo tiempo los ideales de tres generaciones que soñaron construir un mundo mejor. En Apocalipsis mañana, de Ricardo Monti, con Silvia Dietrich, es posible descubrir los reflejos de un mundo mayor en el mundo del personaje. Imperceptible, de Eduardo "Tato" Pavlovsky, con Luis Campos, muestra cómo una exigencia abrumadora agobiaba la vida de un hombre lúcido. Artigas 202. 4611-2650. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 104, 113, 132, 133, 134, 136, 141, 153, 163.

MONTSERRAT. CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA. [**gratis**] **Jueves a sábado, y martes, 12 a 20 hs. Domingo, 16 a 21 hs. REVOLUCIÓN.** Pablo Giordano presenta su obra pictórica que contrasta personajes heroicos y desposeídos. **Viernes, 20.30 hs. ESTAMOS EN BANDA.** En un ciclo dedicado a difundir nuevas expresiones, Gretel (pop electrónico). **Sábado, 14.30 hs. ENSAYO ABIERTO DE LA ORQUESTA TÍPICA PLAZA DEFENSA.** La orquesta integrada por adolescentes en un ensayo abierto y al aire libre. **16 hs. TÍTERES PARA CHICOS.** Función al aire libre de Osofe te Colorete. Las aventuras de un oso que busca novia. De: Julieta Viveros. Por el grupo Fantoche Violeta. Coproducido con La Calle de los Títeres. **20 a 22 hs. DEFENSA CABARET.** Espectáculo continuado. **20 hs. LA TRUCHA.** Espectáculo de humor críollos, por el grupo Patateo. **21 hs. MÚSICA ITINERANTE EN PEQUEÑO FORMATO.** Folclore con Juan Quintero y Luna Monti. Coproducido con la Dirección General de Música. **Domingo, 17 a 21 hs. TANGODROMO.** Tradicional milonga del barrio de Montserrat - San Telmo. **17 a 18.30 hs. CLASES DE TANGO A CARGO DEL PROFESOR JULIO GALLETTI.** **18.30 a 21 hs. MILONGA.** Defensa 535. 4342-6610. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 93, 126, 130, 143, 152, 159, 195.

PARQUE AVELLANEDA. COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS. [**gratis**] **Jueves, 14.30 a 17 hs. EL VALOR DEL ESPACIO VERDE PÚBLICO.** La Mesa de Trabajo y Consenso junto a Pro Huerta (INTA) trabajan en un convenio para crear un "Centro de demostración y capacitación para el desarrollo de huertas orgánicas" en el Parque y formar nuevos promotores en el uso de huertas orgánicas, familiares y comunitarias. El programa de actividades incluye cursos. **Viernes, desde las 9.30 hs. DEL CIELO Y LA TIERRA.** Jornada para descubrir los secretos del patrimonio natural a partir de juegos, avistaje de aves, comparación de árboles y experiencias en el vivero del Parque. **17 hs. CINE DEL MUNDO.** Un recorrido por los caminos del cine a través de la proyección de Lumière & Cía. Dirección: Sarah Moon, David Lynch, Spike Lee, entre otros. **Sábado, domingo y feriados, 11 a 19 hs. Martes y miércoles, 16 a 19 hs.**

NATURALEZA ARTIFICIAL. V Edición de Visiones Contemporáneas de Naturaleza Paisaje y Entorno. Artistas participantes: Marta Paladino, Francisca López, Paula Abalos, Alejandra López, Pablo Curutchet, Mariano Giraud, Judith Villamayor, Luis Terán, Alejandro Fandi. **Sábado, 14 hs. CHICOS AL CINE Y AL RE-CREO EL JUEGO.** Espacio infantil. **15 hs. HARA TAKIDO.** Exposición y taller de origami del Centro Cultural Japonés, muestra de ideogramas y exhibición de la instalación "Árbol de la vida". **16 hs. TALLER DE DANZAS FOLKLÓRICAS ATIPAC YNALEN.** Coordinado por Anibal Castro Ruiz. **16 hs. KUNG FU.** Presentación de formas y Danza del León, por la Asociación Chan Kon Men de Cultura China en Floresta. **16 hs. SÁBADOS DE SÚPER ACCIÓN ORIENTAL.** Ciclo de cine. Se proyecta *Esplá accidental*. 2003. Dirección: Teddy Chen. Con: Jackie Chan. **18 hs. CINE ARGENTINO.** ¿Sabés nadar? 2001. Dirección: Diego Kaplan. **20 hs. TE DIGO MÁS.** Una obra humorística que relata la historia de dos amigos y su eterno dilema sin solución: las

mujeres. De: Roberto Fontanarrosa. Con: Pablo Brichta y Manuel Vicente. **21 hs. AY BUÓN, NADIE ESTÁ EXENTO DE LA FIEBRE.** Versión callejera de *Rey Lear* de Shakespeare, por el grupo de teatro La Rúnfla. **Domingo, desde las 15 hs. FESTEJO POR EL DÍA DE LA PRIMAVERA.** Durante el encuentro se realizará una "pintada de murales", por el grupo Sonocóe. **15 hs. JAZZ Y BLUES EN PRIMAVERA.** Con Mr. Lucky, Gramma Blues y Utopía Big Band. **15.30 hs. TALLER DE IMANES.** **17.30 hs. SANGRE DE TU SANGRE.** Versión callejera de *Antígona* de Sófocles, por el grupo de teatro La Intemperie. **19 hs. YO MANIFIESTO.** Obra que reúne tres monólogos (ver información en la actividad correspondiente al Centro Cultural de Flores, en esta misma sección.) En caso de lluvia se suspenden las actividades al aire libre. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904. Colectivos: 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 126, 155, 180.

PARQUE CHACABUCO. CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAIRES. [**a la gorda**] **Viernes, 21 hs. MILONGA Y CLASES DE TANGO.** **22.30 hs. QUITAPENAS.** Espectáculo de murga para adultos. **Sábado, 17 hs. EL PAÍS DE LOS SIN CEROS.** Obra para chicos que relata los problemas que se presentan cuando un gobernador declara que el número cero no sirve para nada y debería dejar de existir. De: Gastón Quirga. Dirección: Leticia Torres. Por el grupo La Quirga. **20.30 hs. CIRCUITOS PARA GENTE ARTIFICIAL.** Una obra que gira en torno del trabajo industrial en un universo en el que no hay nada natural. Dirección: Guillermo Arengo. Produc-

ción del Centro Cultural Adán buenosayres. **22 hs. TAN CERCA.** Versión para adultos de A escasos kilómetros, de Miguel Ortiz, sobre dos mujeres que dejan su vida de pueblo para intentar progresar en la ciudad. Por Gastón Courtade. Producción del Centro Cultural Adán Buenosayres. **Domingo, 17 hs. TARZÁN.** Una nueva versión que agrega al encuentro de culturas la búsqueda de una ciudad perdida. De: Mariano Caligaris. Dirección: Julia Calvo. **18.30 hs. CRISTÓBAL REPETTO PRESENTA SU PRIMER TRABAJO DISCOGRÁFICO.** **20.30 hs. CIRCUITOS PARA GENTE ARTIFICIAL.** Av. Asamblea 1200. 4923-5876. Colectivos: 4, 7, 26, 44, 56, 103, 134. Subte E.

SAN CRISTÓBAL. ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA. [**a la gorda**] **Viernes, 17 hs. BOEDO ANTIGÜO.** Espectáculo callejero que narra la historia del barrio desde sus comienzos hasta hoy, pasando por la inmigración, la Semana Trágica, los poetas del grupo Boedo y Florida, el carnaval. Dirección: Hernán Peña. **20.30 hs. LAS COSAS EN SU LUGAR.** Adaptación descaída de *El amor y la locura*, de Khalil Gibran, por los Piores del Distrito, grupo conformado por 60 personas con capacidades diferentes. Dirección: Gustavo Torres. **Sábado, 20.30 hs. TÍTERES PARA ADULTOS.** Función de *Beretín de trapo*. Dirección: Pablo Sáez. Bandonéon: Pablo Yanis. Por Trova Fantoche. **Domingo, 16.30 hs. TÍTERES PARA CHICOS.** Función de *Corchito va por el mundo*. Dirección: Roberto Mosquera. Por Títeres de la Oreja. Av. San Juan 3255. 4931-9667. Colectivos: 32, 41, 53, 84, 118, 128, 155, 188.

JEFE DE GOBIERNO
ANIBAL IBARRA
SECRETARIO DE CULTURA
GUSTAVO LÓPEZ
GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE BUENOS AIRES

gobBsAs